

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians



AMERICA

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

MILAN KRAVANJA 032000
2
1301 COURTHOUSE RD APT 1710
ARLINGTON VA 22201-2537

USPS 024100

Serving over 200,000 American Slovenians

AMERIŠKA DOMOVINA, APRIL 13, 2000

ISSN Number 0164-68X

60¢

Vol. 102, No. 14

Slovenian Government Falls After Losing Confidence Vote

LJUBLJANA, April 9 – Slovenia's minority government led by center-left Liberal Democrat prime Minister Janez Drnovsek has been ousted after losing a confidence vote in parliament on Saturday.

"The government did not win the confidence vote, therefore parliament has 30 days to elect a new Prime Minister-designate or give a confidence vote to the current Prime Minister," parliamentary speaker Janez Podobnik said.

If no candidate gets enough parliamentary support, President Milan Kucan must bring forward the next election, due in October or November, to June or July.

Analysts said the government collapse might slow down Slovenia's preparations for membership in the European Union, although all parliamentary parties are committed to the EU.

Slovenia began negotiations on EU membership in 1998 and hopes to be ready by 2003.

"This (parliamentary) decision is bad for the country because the work of the government is coming to a halt at a very important moment," Drnovsek told reporters after the vote.

Drnovsek, 49, has served as prime minister for eight years. He said he would seek an early election rather than waste time over the formation of a new cabinet.

The coalition will remain in office in a caretaker capacity.

The confidence vote arose from the decision of the conservative People's Party (SLS) to quit government and join forces with the opposition Christian Democrats, leaving Drnovsek without a majority.

In Saturday's vote, 31 members of parliament voted in favor of Drnovsek's proposal to replace 10 SLS ministers with eight independents, while 55 voted against.

Marjan Podobnik, head of the SLS and Deputy Prime Minister, said right-wing parties would nominate a prime minister, mentioning current defense minister Franci Demšar of the People's Party as a possibility.

But political analysts said it was unlikely a right-wing candidate would win the support of parliament.

"The important thing is that the new government is formed as soon as possible in order to minimize the damage to Slovenia's preparations for the EU," said analyst Miha Kovac.

Drnovsek's Liberal Democrats have 25 seats in parliament, the pensioners' party Desus - his coalition partner - five; the People's Party 19, and the center-right Social Democrats 16.

The Christian Democrats and the United List of Social Democrats each have nine seats and the Nationalist Party four. There are three independents.

President Kucan Meets Party Leaders to Solve Government Crisis

LJUBLJANA, Slovenia – President Milan Kucan started a series of meetings Monday with party leaders in a bid to pull Slovenia out of its most serious political crisis, which many fear could damage its chances for quick integration into European Union.

Kucan met with parliament Speaker Janez Podobnik and outgoing Prime Minister Janez Drnovsek, whose Cabinet reshuffle failed to win parliamentary support Saturday, causing the government's collapse.

Kucan, whose role is largely ceremonial, can suggest a new prime minister, but sources close to the president have said he is unlikely to do so. In meetings with leaders of the parliament parties this week, Kucan will urge them to swiftly resolve the situation.

It's the worst political crisis since Slovenia won independence from former Yugoslavia in 1991.

Even before Saturday's vote, Kucan expressed regret over the political infighting, saying Slove-

nia instead should focus on harmonizing the country's laws and economy to conform to EU standards.

The Cabinet reshuffle became necessary after the People's Party withdrew from the ruling coalition with Drnovsek's Liberal Democrats and indicated they wanted to form a right-leaning alliance with the opposition Christian Democrats.

St. Vitus School Benefit Chicken/Pork Dinner

The St. Mary Magdalene KSKJ Lodge #162, St. Vitus KSKJ Lodge #25, St. Vitus Altar Society, and St. Vitus Holy Name Society will co-sponsor a Breaded Chicken or Pork Dinner on Sunday, April 16 in St. Vitus Auditorium, located one block south of St. Clair Avenue at the corner of E. 62nd St. Cleveland.

On the menu will be a choice of breaded boneless chicken breast or roast pork with liver dumpling and noodle soup, mashed potatoes, rice, vegetable, salad, bread, dessert, and coffee, tea or milk.

Continuous serving from 11 a.m. to 1:30 p.m.

Donation is \$10.00 for adults and \$5.00 for children.

This event will be part of the American Slovenian Catholic Union, KSKJ, Matching Funds Program. The Matching Funds will go to St. Vitus School and will be used for the benefit of the school. The Altar Society and Holy Name Society will also make a donation for this cause.

For tickets and further information, call evenings (216) 881-9586. Tickets will also be available at the St. Vitus Rectory, members of the above organizations, and at the door.

--Joseph V. Hocevar
Dinner Chairman

Just for Today

Decide to be happy today, to live with what is yours - your family, your business, your job, your luck. If you can't have what you like, maybe you can like what you have.

Just for today, be kind, cheerful, agreeable, responsive, caring, and understanding. Be your best, dress your best, talk softly, look for the bright side of things. Praise people for what they do and don't criticize them for what they cannot do. If someone does something stupid, forgive and forget. After all, it's just for one day.

Who knows, it might turn out to be a nice day.

What Blessed Foods Symbolize

Slovenian families take certain foods to church to be blessed the day before Easter.

In an article in the Pueblo, Colorado St. Pius X church bulletin, Ms. Armstrong explains some of the meanings of the Slovenian blessed foods.

The basket itself symbolizes the sepulcher or tomb of Jesus. The white cloth that covers the foods represents the shroud or burial cloth that covered Jesus' body.

The foods in the basket are: -- bread a symbol of the body of Jesus: *potica* (a sweet bread filled with a walnut, raisin, cinnamon, and egg mixture), is symbol of the crown of thorns placed on Jesus' head (note the bread when sliced looks something like a crown of thorns); *klobase* (sausage), represents the ropes which bound Jesus' hands when he was scourged; horseradish, a

symbol of the sharp nails that burned Christ's flesh when he was nailed to the cross; five eggs dyed red, suggesting the five wounds of Christ; and an orange, its shape and texture and taste (remember that oranges weren't always as sweet as the ones we have today - symbolic of the sponge soaked in vinegar the soldiers used to quench Jesus' thirst.

The blessing that was prayed over the food was found in the book of blessings available in our church - and most churches. The actual Slovenian prayers have been lost to us. The year we did this, participating families were given a taste of the Slovenian foods.

We suggest that parishioners take the water blessed at the Easter Vigil home with them as a reminder of their baptism, and be used to bless their homes, their food, and themselves.

Prayer Answered

During a particularly wet spring, flood waters rise so high in one town that the national guard evacuates all the residents. One man stays behind, however, and when the water is waist-high, two national guardsmen in a boat motor past his house, checking for people left behind.

"We're evacuating the town because of the flood. Jump in the boat and we'll bring you to safety."

But the man says, "No, don't bother, I've led a pious life and the Lord will save me."

The men in the boat shrug and motor away. Later the water level has driven the man onto his roof; another boat appears.

"Haven't you heard the town has been evacuated? Come on, we'll save you."

But the man sends them away again, saying, "No, no, the Lord will save me."

The water level keeps rising until the man is standing on his chimney and barely keeping his head above water, and a helicopter, doing a final check, appears overhead. It drops a rope ladder and the loudspeaker says, "Grab the ladder and climb aboard."

But the man waves the helicopter away, once again saying, "No, the Lord will save me."

But the water level keeps rising, and he drowns.

When he gets to heaven he is completely bewildered, and asks God, "Why didn't you save me?"

And God says, "Well, I sent you two boats and a helicopter."

--Bill Edwards

100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina

Picked up a book at a recent garage sale - for 10 cents. The title made sense to me: "Simple Truths - How you can teach your children the 12 most important lessons in life". The author, Jan Dargatz, Ph.D., notes that "a parent is the most important teacher a child will ever have." Here are the 12 lessons. Plug them into your child's life and just maybe your son or daughter will achieve your dreams.

- YOU ARE NEVER ALONE
- ASK
- YOU ARE WHAT YOU TAKE IN
- YOU GROW THROUGH GIVING
- BEHAVIOR HAS CONSEQUENCES
- REJOICE
- KEEP LEARNING
- FORGIVE GENEROUSLY
- SOMETIMES YOU WILL LOSE
- YOU ALWAYS HAVE A CHOICE
- SEEK TRUTH

Check Your Cells

During the previous gold rush," notes Enide Allison, "people were required to check their firearms at the door. During the current Silicon Valley gold rush, we should do something similar: require people to check their cell phones."

--San Jose Mercury News
(Submitted by William J. Majerle)

Krofe Sale

St. Mary (Holmes Ave.) Altar Society will hold a krofe and bake sale on Saturday morning, April 15th in the school cafeteria.

Radar Warning

A policeman had a perfect spot to watch for speeders but wasn't getting too many. Then, he discovered the problem - a 10-year-old boy was standing up the road from him with a hand-painted sign which read "RADAR TRAP AHEAD." The officer then found a younger accomplice down the road with a sign reading "TIPS" which contained a bucket full of dollars.

Fences - Ograje

Any type of fence. Chain link, wood and ornamental iron. Railings for steps. Porches, balconies. We have our own surveyor. Call JOKIC FENCE CO. 944-6777

World's Greatest Strawberry Pie

By Rudy Flis

Being a weekly reader of "American Home," I am aware there is Slovenian activity in Barberton, Ohio.

At least twice a month I am in Barberton, which included this past Friday.

What can I tell you about this town? The street I drive on to reach Barberton dead ends by Lake Anna, a small serene lake near the middle of town. On one corner of the lake is the largest artillery piece from the First World War, the largest I have seen. It has them old wheels with hard rubber tires. It's a beauty and it always catches my eye as I drive by.

But the real draw this past Friday in Barberton was at 36 Van Buren Avenue, the Gardner Pie Company 1-330-745-1161 to place your order.

The tastiest pie in the whole world, "Strawberry pie," almost four inches high, sweet as sugar, and made for the Gods plus ordinary strawberry lovers such as myself - awaited my purchase. And I surely *did* purchase a strawberry pie this past Friday.

At times, eternity and heaven seem unreal. To make heaven more real and more desirable, I think strawberries, all days, all seasons, -- that's heaven.

The strawberry pie from Barberton is history. History is renewable this coming Friday. What do you think? Don't bet against it.

Barberton is a fine town, even after strawberry season. May I suggest their cherry pie? You won't be disappointed.

Gardner Pie Company will be a tasty visit for you. It is for me.



Thirteen percent of the U.S. population is 65 or older. By the year 2050 that number will be 20 percent.



12503 MADISON AVENUE
LAKEWOOD, OHIO 44107
521-4619

Attention West Side residents:

We have a large selection of Slovenian food - items including famous Radenska Mineral Water and Soft Drinks, Candies, Cookies, and much more.

Visit us soon!

Monday thru Saturday 8 a.m. - 8 p.m.
Sundays 9 a.m. to 6 p.m.



The Mgmt. & Staff Wish You
HAPPY EASTER!
(440) 943-6474

EASTER DAY SPECIALS:

- ROAST TOM TURKEY - Dressing Cranberry Sauce, Sweet Potatoes
- SAVORY OVEN BROWNED CHICKEN - Dressing
- HICKORY SMOKED COUNTRY HAM - Pineapple Ring, Candied Sweets
- ROAST SIRLOIN OF BEEF - Potatoes and Vegetables
- U.S. PRIME RIB ROAST OF BEEF - au jus
- ROAST LEG OF SPRING LAMB - Minted Peach
- ROAST LONG ISLAND DUCKLING - Dressing, Mashed Potatoes, Orange Sauce, Center Cut Pork Chops (2) - Applesauce
- U.S. CHOICE 12 OZ. BOSTON STRIP STEAK - Onion Rings
- U.S. CHOICE 16 OZ. PORTERHOUSE STEAK - Onion Rings
- U.S. CHOICE FILET MIGNON 8 OZ. - Onion Rings
- BROILED FRESH FLORIDA RED SNAPPER - Lemon Butter
- DEEP FRIED BREADED SHRIMP - Cocktail Sauce
- SURF N TURF - Filet Mignon and One Lobster Tail
- VEAL PARMIGIANA
- BROILED, FRESH SWORDFISH



• Children's Menu Available • Full Service Bar • All Dinners are Full Course Meals



Ljubljana through the Centuries

(Continued from last week)

At the point where Stari Trg and Mestni Trg (Old and New Square) meet, Ljubljana residents would gather in the open air from as early as the 13th century onward. The first town hall stood on the side which they called "komun" or commune. This was later moved to the more spacious Mestni Trg when a new building was erected in 1484. It was later redesigned in Baroque style and this is the Town Hall we are still able to admire today.

In 1751, the sculptor Francesco Robba placed a magnificent Baroque fountain in front of the town hall. The fountain represents the Carniolan (Slovene) Rivers.

Later on, next to the former "commune" lived the bakers who, like the butchers, liked to swindle people. As punishment they were placed in pillories in front of the former town hall or, even worse, placed in iron cages and, to the delight of the townsfolk, submerged in the cold Ljubljanica river which even at its warmest, has a temperature of no more than 18 degrees centigrade. It is no wonder that a prison was later established in a building nearby. Its name, Tranča (or prison) has been preserved to this day.

Following medieval European custom, merchants sold their goods either in

front of the town hall or along the bridges. The Spodnji (Lower), later called Spital or the Old Bridge (today known as Plečnik's Three Bridges) bustled with buyers and sellers. There was a tollbooth on Stari Trg for the various goods that came from Imperial Vienna.

In the mid-15th century, trade lay primarily in the hands of domestic and naturalized families. Towards the end of the 15th century, capital began seeping into the city from southern Germany. Coastal and Italian families began moving to Ljubljana in the mid-16th century. Ljubljana was the seat of the provincial estates in the 16th century. In 1570, when the Reformation reached its peak, two-thirds of the city's inhabitants were Protestant. Of the city's 5000 inhabitants, at least 3500 of them were Slovenes.

Ljubljana was always at the center of events. The lively Protestant atmosphere brought about the establishment of the first printing house in 1575, 25 years after the publication in Germany of the first book in Slovenian.

In 1563 Ljubljana got its first elite Latin school and in 1579 the provincial prince moved Jesuits into the city where they founded a new classical grammar school which had over 500 pupils.

The Academia Operosorum, a form of university, was active in Ljubljana from 1693 to 1701. Its members were physicians, barristers and theologians and they were active as a Renaissance group.

The Academia Philharmonicorum, one of the oldest philharmonic societies in Europe, primarily cultivated Italian music and the Academia Incoltorum cultivated the fine arts. Over the course of a century, the entire city and other areas inhabited by Slovenes, were redesigned in the Baroque style - a great cultural and economic achievement that has never been surpassed.

Ljubljana residents began to regularly read newspapers. The first papers or časniki were the Ljubljanski časnik and the Illirski list (or Illyrian Paper) which were published in German, while Vodnik's Lublanske novice (or Ljubljana News) published in 1797 was already written in Slovenian, as was Kmečke in Rokodelske novice (Farmers and Craftsmen News) from the 19th century.

In 1725 a splendid and picturesque Baroque seminary library was founded and in 1765 the city acquired its own theater.

--MM Slovenija
(To Be Continued)

Second Important Lesson

One night, at 11:30 p.m. an older African American woman was standing on the side of an Alabama highway trying to endure a lashing rain storm. Her car had broken down and she desperately needed a ride. Soaking wet, she decided to flag down the next car. A young white man stopped to help her, generally unheard of in those conflict-filled 1960s.

The man took her to safety, helped her get assistance and put her into a taxi cab. She seemed to be in a big hurry, but wrote down his address and thanked him. Seven days went by and a

knock came on the man's door. To his surprise, a giant console color TV was delivered to his home. A special note was attached. It read: "Thank you so much for assisting me on the highway the other night. The rain drenched not only my clothes, but also my spirits. Then you came along. Because of you I was able to make it to my dying husband's bedside just before he passed away."

God bless you for helping me and unselfishly serving others."

Sincerely, Mrs. Nat King Cole.

"We're As Near As Your Phone
486-4343 or FLO-WERS



--Terri Jarem

BIG BOUQUET
FLORIST

480 East 200 Street -
Euclid OH 44119



HAPPY EASTER EVERYBODY!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
ŽELITA VSEM ODJEMALCEM, PRIJATELJEM
IN ZNANCEM

FRANK KONCAR AND FAMILY

MODEL MEAT
MARKET

610 E. 200 ST.
EUCLID, OHIO 44119 — 531-7447

A Happy Easter

from

Dr. and Mrs. M. Joseph
Chrzanowski

D.D.S., Inc.
Family Dentistry

782 E. 185 St.
Cleveland, Ohio 44119
692-2010



Grass skirts were not brought to Hawaii from Samoa until the reign of King Kalakaua, which began in 1874.

486-5882



HOFFMAN T.V. SERVICE-SALES
Expert VCR, Stereo, and T.V. Repair
Fast Professional Service
Buy - Sell - Trade

MELVIN S. HOFFMAN
Owner

692 East 185 St.
Cleveland, Ohio 44119

Turn your house into a

POWERHOUSE



Home Equity Credit Line

4.99%
APR
INTRODUCTORY RATE
FIRST SIX MONTHS

8.75%
APR
THEN 1/4% BELOW PRIME RATE
LIFE OF THE LINE \$10,000+*

Let's Get Started!

CALL TOLL FREE

1-877-TOP-RATE

OR ONLINE charterone.com

CHARTER ONE
BANK

No closing costs, No application fee, No title cost, No points, No appraisal cost, No annual fee for the first year, Interest may be tax deductible*

*Interest may be tax deductible (ask your tax advisor). Introductory specials apply to first six months after loan closing. Fully indexed APR (annual percentage rate) applies to your account on the seventh month. For the 4.99% introductory rate option, up to 85% of the appraised value, less any outstanding indebtedness, that have a minimum \$10,000 draw or balance transfer at time of funding activation, the APR will be 1/4% below the highest Wall Street Journal Prime for the life of the line, currently 8.75% APR. For the 100% option (up to 100% of the appraised value, less any outstanding indebtedness) introductory rate of 5.99% APR for the first six months. Starting in the seventh month, rates can vary based on the highest Wall Street Journal Prime plus a margin, currently 10.75% APR. Rates can increase or decrease, but in no instance exceed 16% APR. Minimum monthly payments of interest only required until maturity. Balloon principal payment at maturity or refinancing at lender's option. Annual fee of \$50 waived for the first year. Property insurance required. Lines of Credit available only on owner-occupied homes (1-4 family). Subject to our underwriting standards, which are available on request, and our property appraisal. Offer good on new lines-of-credit relationships only and subject change without notice. Prepayment fee is 1% of the highest outstanding loan balance owed since inception of the agreement or \$250, whichever is greater. If you cancel the agreement within one year of the date of agreement, APRs effective March 23, 2000.

FDIC Insured

Channel 25 CEO Views Slovenia Favorably

A delegation of Cleveland area businesspersons visited Slovenia last October in the company of Tony Gogla, Consul of The Republic of Slovenia stationed in Cleveland. Here is the impression of Jerome F. Wareham, President and CEO of WVIZ channel 25 Public Television.

Dear Mr. Gogala,

It is a pleasure to summarize my very productive and revealing trip to Slovenia. It also gives me another opportunity to say "hvala."

I met so many wonderful individuals, including National Assembly President Janez Podobnik and Counselor Vladimir Kolmanic of the Ministry of Foreign Affairs. I enjoyed conversations with Sergej Racman, Director of PM&A, and with Matjaz Gantar, Director of Kmečka Družba.

My visits with RTV Slovenija were productive and yielded a number of potential partnerships or exchanges. My primary host was the charming Boris Bergant. He was kind enough to allow Editor Janja Kovacic and International Relations Producer Judita Klatzer to be my guides as I explored the workings of the organization. I also met with General Manager Janez Cadez; Head of Educational Programs, Barbara Volcic-Lombergar; International Sales Representative, Suzana Prosenec Cizman; Managing Editor of Radio Maribor Srečko Trglec; International Editor, Edvard Zitnik; Journalist Ksenija Horvat, and many, many more.

I was very impressed with the operations of RTV Slovenija. The organization is highly capable technically, and obviously plays an important role (perhaps the most important role) in preserving and advancing Slovenian culture. RTV Slovenija does a good job of fulfilling a very broad mandate.

I brought many examples of our programs for review and potential exchange. The

work we are doing to serve the needs of education through technology seemed of great interest and may lead to further discussion and visits to Cleveland. I will be asking distributors of American Public Television programs to get information to Ljubljana about a wide range of programs that may be of interest.

I also brought back several programs for review and potential exchange. These include programs on nature ("Smaragdna Reka"), architecture ("Jože Plečnik"), documentaries ("File: Wars in Yugoslavia"), general programs ("Slovenian Magazine"), and regional programs ("Alpe Donava Jadran"). I have also asked for additional programs on art, culture and history to be sent for review and possible exchange.

In addition to program exchange, my new friends at RTV Slovenija and I discussed the potential of a number of co-productions in the areas of history, privatization and immigration. We also offered support to their production efforts in Cleveland and throughout the United States.

Our tour of your beautiful country was a joy. The location, diverse geography and beauty make it an ideal tourist site. Most interesting to me was the very careful transition to a private economy. I really believe there is a television program in that. However, the people of your nation impressed me the most. I found the people to be full of life, well educated with a broad appreciation for arts and culture, and bi-lingual (which I very much appreciated). All of these attributes are enhanced by a wonderful sense of humor, which made my visit all the more enjoyable.

Tone, I am most grateful for the opportunity to travel with you. Please let me know what I can do to tell others about the wonders of Slovenija.

Sincerely,

Jerold F. Wareham

President and CEO (25 WVIZ)

Joliet Slovenian Heritage Museum Seeks Items

Don't throw it away - Give it away.

The call and appeal goes out once again for books national dress, pictures and artifacts, records, etc., either from Slovenia or the early days of immigration to the United States. We are attempting to collect and preserve as much as possible for future generations.

Needed is a button box, a zither or other ancient instruments and yes, a tamburitza, which is played in a region of Slovenia.

Please help to spread the word to family members or others who might have items lying around and could possibly be thrown away. We found a KSKJ lodge banner at a garage sale. At the time no one cared about preservation.

We are also accepting monetary donations so that

we can upgrade and expand our Heritage Museum which is located in Joliet, Illinois, across from the historic St. Joseph Church (1891).

The Museum is sponsored by the Slovenian Women's Union of America and was founded in 1876. Hopefully, we can move beyond organizations and work together for the common good of all and offer to future generations our past history and a promise for the future.

I thank you for your interest and cooperation. When in Joliet, make it a point to visit the Slovenian Heritage Museum located at 431 N. Chicago St., Joliet, IL 60432. Phone # (815) 727-1926. Be a part of living history.

--Fr. David J. Stalzer
Heritage Museum Director

Slovenians "R" Us

Happy Easter
Obiščite - našo delavnico
in popraviljnico.

Bill's Automatic Transmission Service

Automatic Transmission Specialists
4 Speed Differential Clutch
Hydraulic — Ultramatic — Dynaflo —
Power Glide — Power Flite — Fordomatic

Bill Modic, 1311 East 55th Street, Cleveland
— 391-9188 —

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

Bill and Marie Azman

AZMAN MEATS

654 East 185 St., Cleveland, OH 44119
(216) 481-0826

Featuring Azman's Homemade Slovenian
Smoked Sausages, - Fresh Garlic Sausages, -
Rice & Blood Sausages, Zelodec, -
Cottage Hams, and Potica

WE SHIP ANYWHERE

Last day for Easter Shipping, April 12
PLEASE CALL FOR YOUR ORDER NOW

HAPPY EASTER TO ALL!



MAIL BOXES ETC.

Michael G. Perko
General Manager

M-F 8:30-7

Sat 10-4

Euclid-Richmond Shopping Center
25931 Euclid Avenue

TEL 216 289-3722

Euclid, OH 44132

FAX 216 289-3724

MBE Centers are owned and operated by licensed Franchisees of Mail Boxes Etc. USA, Inc.

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)

The Club of Associations
of The Slovenian National Home

FISH FRY

PLACE: THE CLUBROOM
6409 St. Clair (Rear)

WHEN: EVERY FRIDAY
(During Lent)

Lunch: 11:00a.m. to 2:00p.m.
Dinner: 5:00p.m. to 8:00p.m.
(Take Out Available)

For More Information Call:
(216) 361-5115 or
(216) 361-5335

Slovenia

MIHELIN TRAVEL BUREAU

"For All Your Travel Needs"

4118 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103

If your intentions are to visit or maybe
bring your loved ones to the U.S.A. on a visit,
please contact us. Phone (216) 431-5710

We Are American - Slovenian Travel Agency

Frank in Christina Mihelin
— owners

Have a Happy Easter



Our Slovenian Garden

By Joe Glinsek

Every home in our neighborhood had a garden, and we grew many of our seasonal needs. Though the crops were small on our little "city farms," a large garden provided fresh greens most of the year. It also required frequent tending and one of the preparatory chores was done in the fall, our busiest time of the year.

Today, fall is football, World Series, start of school, new car models and such. In that time and neighborhood it was like being a small farmer, except that the adult males also worked full-time jobs and the women had plenty to do in the home. The garden and other chores became duties for every member of the family.

Late each autumn, often on a cold snowy day, a rickety old dump truck backed into our driveway and dropped its load of barn manure on our garden plot, where it steamed in the frosty air. Grandpa had contracted with a farmer for this delivery many months before. Every year, a load was forked into that garden and turned over in big clods before the first heavy freeze. The freeze and thaw of winter then worked its magic on the friability of the soil. After years of this fall treatment and the spring spading and raking, you could push your arm into the soil halfway to your elbow. Each year the soil took on a darker hue until it was a rich black loam.

It was the garden that got all the care and attention. The lawn, or "the grass," as

we called it, was given nothing except a mowing when needed. Nobody we knew put fertilizer or any kind of pest or weed killer on their grass. Watering was strictly in the hands of God, and instead of killing the weeds, we harvested some of them. Annual crops of dandelion and chicory greens were picked and laboriously washed to make delicious early spring salads.

Careful planting gave us table greens from mid-spring to late in January, when bleached creamy white endive would be unearthed from a cover of snow, leaves, soil and straw.

Glensek "grew up Slovenian" in Collinwood section of Cleveland and now lives in Sarasota, FL. This article is excerpted from a book he hopes to have published.

Discover Portabella Mushrooms



Peppery Portabella Pasta is a quickly prepared and satisfying main dish.

(NAPS)—Portabella mushrooms—those big-cap beauties that made their restaurant debut not too long ago—are now making their way to supermarkets and family dinner tables. With their rich flavor and meaty texture, grilled or broiled portabella caps can stand in for burgers or pizza "crusts." Sliced and sautéed, they lend a special touch to pasta dishes, soups, stews and stir-fries.

Portabella mushrooms are sold either packaged or loose by the pound. Look for tan to brown mushrooms with rounded caps, ranging in size from three to six inches. Refrigerate portabellas in paper bags or wrap in paper towels—never in plastic bags. To clean the mushrooms, wipe with a damp paper towel or quickly rinse under cold water and pat dry. The stems are edible but need to be trimmed.

You can get to know portabella mushrooms better by making Peppery Portabella Pasta, a quick and delicious meal-in-a-bowl.

¼ teaspoon crushed red pepper flakes
8 ounces fresh asparagus or green beans, sliced diagonally in 1-inch pieces (about 1½ cups)

If using whole portabellas, remove stems, trim and thinly slice; halve and slice each cap. In a large saucepan, bring 6 quarts of salted water to a boil. Meanwhile, in a large nonstick skillet, heat oil over high heat. Add mushrooms and garlic; cook and stir until tender, about 5 minutes. Stir in ¼ teaspoon of the salt and black pepper; remove to a plate. To the skillet, add tomatoes, broth, red pepper and remaining ¾ teaspoon of salt. Bring to a boil; reduce heat to medium and simmer, uncovered, to blend flavors and thicken, about 5 minutes. Add asparagus and reserved portabellas; cover and cook until asparagus is barely tender, about 2 minutes. Meanwhile, cook pasta in boiling water until al dente; drain. Place pasta in a large serving bowl; top with mushroom mixture. Sprinkle with chopped parsley, if desired.

Yield: 4 to 6 portions.

Portabellas—What a Good Idea is a mini-manual filled with valuable tips and recipes. To request a copy, send a self-addressed envelope to: Mushroom Council, 11875 Dublin Blvd., Suite D262, Dublin CA 94568. Or visit www.mushroomcouncil.com.

Peppery Portabella Pasta

- 1 pound portabella mushrooms
- 12 ounces fettuccine pasta (uncooked)
- 2 tablespoons olive oil
- 1 tablespoon finely chopped garlic
- 1 teaspoon salt, divided
- ¾ teaspoon ground black pepper
- 1 can (15 ounces) crushed tomatoes in purée
- 1 cup chicken or vegetable broth

Donations:

Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:

- Mr. and Mrs. Frank Chemas, Cleveland -- \$10.00
- Aloysius Arko, Los Alamos, NM -- \$10.00
- Mrs. Sam Kurilich, Fontana, Calif. -- \$5.00
- Joseph Kastelic, Mississauga, Ont. -- \$15.00
- Mrs. Marie Dular, Cleveland -- \$10.00
- Anton Koritnik, Euclid, Ohio -- \$5.00
- Josephine Sak, Cleveland -- \$10.00
- Vinko Ivanc, Euclid, OH -- \$10.00
- Ivan Jakomin, Euclid, OH -- \$5.00
- Ivan Buh, Bridgeview, IL -- \$5.00
- Alex Simenc, Millbrae, CA -- \$15.00
- James Valencic, Euclid, OH -- \$10.00
- Ivanka Matic, Euclid, OH -- \$5.00
- Mary Kucic, Clarendon Hills, IL -- \$15.00
- Gene Drobnic, Parma, OH -- \$15.00
- Lojzka Fegus, Cleveland -- \$5.00
- Josephine Valencic, Cleveland, OH -- \$5.00
- Jean Perpar, Cleveland, OH -- \$5.00
- Hannah Omejc, Valley, WA -- \$5.00

Eternal vigilance is the price of liberty.

Car For Sale

1985 Pontiac Bonnevillle 4 door. Best offer. Call between 12 and 6
 216-481-6830

YANESH BROS.

CONSTRUCTION CO., INC.

63 Years Experience

Ask Your Neighbors About Us!

EXPERT REPAIRS • RE-ROOFING

RESIDENTIAL & COMMERCIAL WORK

We specialize in solving flat roof problems, and we will guarantee results.

EAST SIDE	WEST SIDE
29013 EUCLID AVENUE WICKLIFFE, OHIO 44092 (440) 943-2020	12205 SOBIESKI ROAD CLEVELAND, OHIO 44135 (216) 941-5010
AKRON	
510 EAST CUYAHOGA FALLS AVENUE AKRON, OHIO 44310 (330) 923-2021	
TOLL FREE 888-878-2455	

8%

Yield

180 Days

Annuities/IRA/ROTH

Received January 1, 2000 or Later
 Minimum Deposit \$300 Per Year

7.25% for 1 Year

6.5% for 2 Years

Call your local KSKJ representative
 or 1-800-940-8780
 for more information

Rates Valid 1-1-2000 until further notice

Easter Greetings to All Our Customers

Malensek's Meat Market

1217 Norwood Rd.
 Cleveland, Ohio — Phone 361-1037

HOMEMADE SMOKED MEATS

Visit SLOVENIA 2000

We are proud to be celebrating our 77th year with a complete range of escorted tours and independent vacations to SLOVENIA.

Oktoberfest 2000

Bavaria, Slovenia, Austria,
 Switzerland

Hosted by: Merle Kumik and
 Joe Fedorchak

October 1 - 13, 2000

Adria Airlines Official Agency • Quality Rental Cars
 Hotel Reservations/Recommendations • Custom Group Tours



Kollander World Travel

(800) 800-5981 (216) 692-1000

www.kollander-travel.com



Pictured in this 1960s photo are, left to right, Lou Trebar, Lou Sadar, Joe Pianekki, Mirk Yama, and Johnny Pecon.

Polka Hall Benefit Salutes Pecon & Trebar

by Tony Petkovsek

The Cleveland-Style Polka Hall of Fame presents a special 25th anniversary salute to the Pecon Orchestra and its "Waltz King" Lou Trebar, on his big 80th birthday on Wednesday, May 3. The event is being held at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Avenue (convenient from I-90, east 72nd or 55th St. exits) in both the upper and lower halls from 3 until 9 p.m. Both the Polka Foundation and Slovenian Home will split the proceeds for their benefit.

At least 15 bands and numerous other polka musicians will be playing simultaneously and volunteering their services. Fred Ziwich, the music coordinator, said the following have offered to play: Fred Kuhar, Walter Ostanek, Joey Tomsick, Joe Fedorchak, Somich Bros - W. Tomsic, Button Box Connection, Eddie Vallus, K. Hlad - R. Likovic, Battistelli - Pub Haus Four, Bobby Kravos, Cleveland Lake Erie, Joe Novak, Mahoning Button Box, Force of

Habat and, of course, Fred Ziwich.

Strolling musicians will be seen in the bar and lobby areas including the Pecon-Trebar band already from 2 - 3 p.m., when people begin arriving, as well as on the main stage during a tribute program at 7:30 p.m.

Buses are expected from Canada (Kathy Vogt), Pennsylvania (Pauline Anderson), and Greater Youngstown (Merle Kunik) in addition to many other out-of-towners.

It has been 25 years since the late and great Johnny Pecon passed away in 1975 and played his last job at the St. Clair Hall (for the St. Vitus Catholic War Vets). In the 2½ decades since, sons Jeff and Johnny Jr. Carried on the Pecon polka tradition along with Paul Yanchar and Ralph Delligatti. Lou Trebar, who also has been a mainstay, was born in the St. Clair Slovenian community 80 years ago on May 1, 1920 while Pecon was born on the Lausche property near East 62nd, some 85 years ago.

In a joint meeting with the key officers of Slovenian Home and the Polka Hall of Fame, it was decided to go

all out for this commemoration.

There will be a nominal donation/admission of \$5 (at the door only - no advance). A big variety of liquid and food refreshments will also be served at popular prices. Main food items such as the usual sausage (klobase) and roast beef sandwiches and luncheons together with pizzas, french fries, and pastry, will be available in the lower hall. Both upper (annex) and lower hall bars will operate in this massive volunteer effort.

Hundreds of people are expected throughout the day and the rear factory parking lots at Sifco will be secured and available.

This promises to bring back the "good old days" atmosphere at St. Clair Slovenian Home, making it the all-time great "night in May."

Brand new re-releases finally on compact disc are being made available for this event by John Gayer Delta International Records (32 selections - "Very Best of Pecon-Trebar") plus live on location Pecon Band recordings produced by Fred Kuhar of Classic Records.

Delta International to Release Pecon & Trebar Classic Tunes

In early May, Delta International Multi-Media Recordings of Akron, Ohio, formerly Delta International Records of Cleveland, will release a new CD entitled "The Very Best of Pecon & Trebar." The 32 delightful polkas and waltzes presented in this nostalgic 73.5 minute classic were specially selected from master recordings made during the orchestra's Delta International and Dana Record years.

The timely production of this compact disc was suggested by Tony Petkovsek popular WELW polka radio show host. The CD will officially be released on May 3, at a Polka Hall of Fame

fundraiser which will recognize Lou Trebar's 80th birthday and commemorate the 25th anniversary of Johnny Pecon's untimely death. The fundraiser will be held at the Slovenian National Home on 65th and St. Clair Avenue in Cleveland.

John Gayer, Delta International's President, comments that the superb sound quality of this CD is obtained by utilizing the latest in today's digital technology. This recording is sure to become a classic item and no polka and waltz record collection will be complete without a copy of CD (DI-9043-CDS) "The Very Best of Pecon and Trebar."

NEW SPRING RELEASE

DELTA INTERNATIONAL
MULTI-MEDIA RECORDINGS - Phone (330) 867-3272
266 Melbourne Avenue, Akron, Ohio 44313



THE MARK OF EXCELLENCE IN
RECORDED SOUND PRODUCTION

THE VERY BEST OF PECON AND TREBAR

Slovenian Style Polkas & Waltzes

Presenting Johnny Pecon and Lou Trebar, the crown princes of Slovenian Style Polkas & Waltzes at their stellar best in this exciting nostalgic musical treasure. The tunes were specially selected from master recordings made during the orchestra's Delta Int'l. & Dana Record years.

- | | |
|---|--|
| 1. Pecon Polka 2:08 | 17. Cracker Jack Polka 2:27 |
| 2. Mom & Pop Waltz*** 2:18 | 18. Friendly Hand Polka 2:10 |
| 3. Janez & Lajza Polka* 2:09 | 19. Blue Room Waltz 2:13 |
| 4. Tony's Polka Village 2:31 | 20. Your Lips Tell Me No No** 2:16 |
| 5. Waltz Time Serenade 2:11 | 21. Tony's Polka Party 2:08 |
| 6. Iron Mike Polka* 2:11 | 22. Little Cafe Waltz 2:20 |
| 7. Snappy Fingers Polka* 2:18 | 23. City Hall Polka* 2:07 |
| 8. Skyline Waltz 2:14 | 24. Cleveland Polka** 1:53 |
| 9. Daddy Dugan's Polka* 2:09 | 25. Variety Waltz* 2:12 |
| 10. Blue Eagle Polka 2:10 | 26. Pennsylvania Polka** 1:58 |
| 11. Pleasant Valley Waltz 2:15 | 27. Rain Rain Polka 2:06 |
| 12. Polka Magic 2:27 | 28. Little Fellow Waltz** 2:10 |
| 13. Sugar Creek Polka* 2:31 | 29. Bobbie's Polka* 2:05 |
| 14. When I Meet You Waltz* 2:24 | 30. California Polka 2:06 |
| 15. Cheek to Cheek Polka 2:12 | 31. Hey Babe Waltz** 2:25 |
| 16. Silver Anniversary Waltz 2:33 | 32. Dream Train Polka** 2:18 |

***Johnny Pecon Day Narration

**Vocals

*Played using Button Accordion



Produced by:
John R. Gayer
Delta International

SUPER LONG PLAY
32 Tunes 72 Minutes

DI-9043-CDS



PLEASE PATRONIZE YOUR NEAREST RECORD DEALER
ATTEN: DJ'S • FREE PROMOS • PLS. WRITE

Easter Plants - Corsages - Fruit Baskets

EASTER BASKETS - Bunnies

Louis Slapnik & Son

FLORIST

6102 St. Clair Ave., Cleveland

Phone: 431-1126

City Wide and Suburb Delivery

A Most Happy and Joyous Easter to All!

FLICKINGER TIRE & AUTO

COMPLETE AUTO REPAIR ON ALL MAKES & MODELS
INCLUDING 4X4's, LIGHT TRUCKS & MOTOR HOMES

COMPUTER ALIGNMENT & BALANCE • SHOCKS • STRUTS
C.V. JOINTS • RACK & PINION • BRAKES • EXHAUST

Firestone

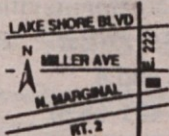


GOODYEAR

Mon-Fri 7am-6pm
Sat 7am-2pm

216 **731-7100**

939 E. 222 St.



Tony Petkousek's Radio
— SINCE 1961 —
WELW - 1330 AM
Simulcasting Daily 3-5 pm / Sat. 12 - 2

(KOLLANDER POLKA TOUR HEADQUARTERS)
971 East 185th Street • Cleveland, Ohio 44119

TONY PETKOVSEK • CO-HOST— JOEY TOMSICK • Featuring— ALICE KUHAR DUKE MARSIC
PATTY SLUGA
(216) 481-TONY (8669) or KOLLANDER (216) 692-1000

My Wonderful Parents

by Judy K. Zamlen-Spotts

We hear so many stories today about the younger generation and how they blame their parents for all of their problems. It is not often enough that we hear a story to the contrary. I just wanted to share my story with everyone. My story is one of parents who are simply wonderful.

My Mom and Dad, Stephanie and Frank Zamlen are the best parents in the world.

When my six brothers and sisters and I were growing up, there was never a time, probably not even a moment when my Mom and Dad did not put their children first. They were devoted to us and that devotion sustains us even today.

We always had wonderful, clean and ironed clothes to wear. This was no easy feat to accomplish for seven children. How did my Mom do this? I often wonder as I try to keep up with the ironing for my only child, David. And the meals our mom cooked would make professional chefs envious. We always enjoyed home cooked meals that were so delicious words cannot do them justice and our memories are legendary. We cherish her ability to make strudel and other delicacies.

My dad... could fix anything. Our home was always in perfect condition and maintained flawlessly. My dad was a plumber, an electrician and construction worker all in one. There was not a single thing he could not fix or install. If he could not find a tool or item that he needed, he would make it! His was a talent I did not fully appreciate until I moved out on my own and had to hire people to fix things in my home.

My mother loved us so much and we felt that love in the way she cared for us. Even though she must have been exhausted raising seven children, she always cared for us with great energy and love. Our home was so clean and organized. And she kept us clean too. How she did it, one could only wonder.

And even though my mother's tasks were many, she always found time to color Easter eggs, make Halloween costumes and bake Christmas cookies. The memories of those activities inspired creativity in all of her children.

I learned about compassion from my mother. One very precious memory that I have is of the day she had taken us to the park to play. My siblings and I were swinging on the swings and my mom seemed to be a little preoccupied. At the playground, a short distance from the swing set, there were three children who were obviously by themselves. They were small children, too young to be alone at the park with no parent in sight. The children were frail looking and their faces and clothing were smudged with dirt. They stood together and watched as my mother pushed us on the swings. After a while my mother stopped us from swinging and told us to sit on the grass and take a break. And we did. Then she called the other children over to the swings and asked them if they would like to play for a while. Of course they said yes and asked if she would push them. She did, and we sat alongside the swing set while she played "mom" to the three small children.

As she pushed their swings, they soared into the sky and one could see from the look on their faces that their little hearts were also soaring. My mother fashioned the young girls' hair into a ponytail and that little girl was so proud. You could tell that they were starved for this kind of attention. My mother understood this and so for those few moments she gave them that love that they so enjoyed and needed. My mother is a compassionate person.

And even though my mother's work was never done, she always was dressed like a movie star and her hair was perfect and she wore heavenly perfume. I am lucky if I look good once in a while, sadly enough.

My dad worked so hard all of his life. His job in a machine shop was strenuous and the heat during the summer months was unbearable. But he did it. We could hardly wait for him to come home every day. All of us kids would wait for him at the gate and go through his lunch box to see if there was anything special inside. There usually was, much to our delight. I wish I had that lunch box today.

Mom and dad made every holiday truly a holy and special day. Our Thanksgiving and Easter celebrations were filled with love and the security of a happy and safe

home. On Good Friday, our evening dinner was quiet and respectful. The true meanings of holy days were taught to us in practical and compassionate ways.

Christmas was magical at our home. We received so many presents that we could hardly open them all without help from mom and dad. And even though it was quite a project to contain the exploding enthusiasm of seven children decorating a Christmas tree, they always allowed us to enjoy that fun and spirit.

I could go on and on with many more stories about my wonderful parents, but I think that my message is clear. My mother, Stephanie and dad, Frank, are the best parents in the world and I appreciate them every single day of my life. I am grateful to God for my parents.

As I look back on my life, I know that it must have been a huge financial struggle and worry to clothe, feed and care for seven children. But you know, my parents handled those stresses privately and so well that we as children did not know that maybe we were poor. We thought we were rich! And looking back, I now know that we were rich, very rich. We have wonderful parents.

Happy Birthday Mom!

Born April 18, 1906



Mary Saurich Dearest Mother,

Our love will be with you On this your 93rd birthday.

Your loving sons: John, Joe, daughters: Mary Jane Jusek Ursula Zebkar and Families

Al Koporc, Jr.
Piano Technician
(216) 481-1104

(It Happened on)

A NIGHT IN MAY WALTZ

Composer - S. Redelka
(English lyricist - Unknown)
(Greatest All-Time Cleveland-Style Waltz) -
at 1999 National Cleveland-Style Polka Hall of Fame Awards Show XII

Hit Recording: Columbia Records - 1948 by Frank Yankovic and his Yanks. Vocal Chorus by Frank Yankovic and Johnny Pecon

Personnel: Frank Yankovic - Accordion, Vocal
Johnny Pecon - Accordion, Vocal
Al Naglitch - Piano
George Cook - Banjo
Adolph "Church" Srnick - Bass
Frank "Whitey" Lovsin - Drums

Columbia Record executives were not wrong in believing that "A Night in May" would be a big Cleveland-Style Waltz Hit. Their only error was in assuming that the "B-side" of this release, "Just Because," would not.

"Night in May," originally a Czech folk song of equivalent title, "Majova Noc" or "Bila Noc Krasna Majovy" had been around for quite a while before Frank Yankovic recorded his hit version late in 1947. Featuring a vocal duet by Frank and Johnny Pecon, "Night in May" is characterized by its pretty melody, soft waltz-time rhythm, and romantic American lyrics of unknown origin.

The more spirited second part, or "bridge," most likely composed by Johnny Pecon and/or Joe Trolli, enticed ever mischievous Cleveland-Style musicians to add a background chorus of "I wish I was single again. My pockets would jingle again," to the first stanzas. Perhaps this was their attempt at providing a tongue-in-cheek perspective of post-honeymoon romance. Yankovic's later recording officially incorporated these lyrics, and the melody and lyrics together proved sufficiently viable and popular to stand alone later as a polka.

--National Cleveland-Style Polka Hall of Fame Awards Show XII booklet

HAPPY EASTER

Visit us

ANGELA'S

Family Restaurant

Open from 5 a.m. to 5 p.m.

Sundays 5 a.m. to 3 p.m.

Lunch and Dinner features

DELICIOUS HOME-COOKED MEALS

7121 St. Clair Avenue - Cleveland

-- 881-2342 --

-- ADDITIONAL FREE PARKING --

CLEVELAND ACCOUNTING SERVICE

Specializing in Small Businesses

Individual & Business Taxes

6218 St. Clair Ave.

881-5158

Should Bishops Have Made Statement Against Nazism?

Editor,

Earlier this week both the Domovina with Rudy Flis' reactions to the debate over Pope Pius XII and the Chicago Tribune's article on the US Catholic Bishop's statement on racism arrived in my home. After reading both, my reaction was to pose the question:

What would have happened in Europe in the 1930s if the Italian Bishop's conference had made a statement against Fascism or if the German Bishops (both Catholic and Lutheran) had taken a stance against Nazism that was as strong as the US Bishop's statement on racism?

None of my Jewish friends have ever argued against the personal piety of Pope Pius XII. Their arguments focus on the responsibility of the institutional church in the face of a growing social problem. That argument strikes a personal note with me. Thirteen years ago, I visited the battlefield of Dober Dob in Italy on a personal pilgrimage.

My grandfather's brother was killed there in WWI along with many other

Slovenians who fought in the Austrian army. The battlefield of Dober Dob is situated between two hills that were occupied by the two opposing sides. Many of the soldiers were in the trenches between the two hilltops and were literally canon fodder. That battle was one of the bloodiest in the First World War. The Italian side of the battlefield has an elaborate monument made up of steps that leads up to a chapel at the top of the hill. The chapel was built in 1939 by Mussolini. How ironic! A few years after this chapel was completed, Mussolini's Fascist troops invaded Slovenia and imprisoned countless Slovenians, my father among them.

Many perished in the slave labor camps run by the Fascists such as those on the Island of Rab in the Adriatic. My father was one of the fortunate ones to survive or else I would not be writing this today.

I don't believe there was ever any complicity between the Church and the Fascists and Nazi's. In fact, the Church in Slovenia suffered tremendously under both the Fascists and the Nazis.

Clergy under both occupying forces were forced from their parishes and some were sent to death camps. So it is clear that during the war, the Church could not even protect "its own."

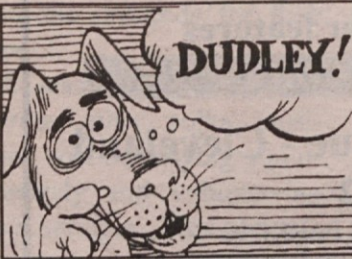
In fact, there is even recognition that the Vatican tried to save Jews. The debate revolves at another level: the voice of the Church in society. The small number of voices crying out against the injustices of Fascism and Nazism in the 1930s is interpreted as toleration.

What is encouraging is that the Church has spent much time in reflection since the occurrences of WWII and it has realized what an impact it has on society and its responsibility to raise its voice when it witnesses oppression and sin in society. That is why I applaud the statements of the Bishops on Racism.

My only hope is that the process for Pius XII foment further discussion of the issues of the place of Church in society.

--John P. Vidmar
Brookfield, IL

Better to achieve a little with justice than plenty with injustice.
--Bishop Slomšek



A flesh colored nose on a dog is called a dudley nose.



Until the 1800s, English husbands used to give their wives money on New Year's Day to buy pins and other small articles. This money was known as pin money.

For Rent
Clean 1 bedroom apt.
Euclid General Hosp. area
Call 216-383-1464 days,
216-481-0989 evenings

For Rent
Modern 3 room apt., next to Slovene Home for Aged, off Neff Rd. - Phone: 216 531-5754 or 440-951-3087.
(x)

W. MAIER DOORS UNLIMITED
Garage door repair and replacement. Entrance and storm doors. Door openers and electrical repairs.
Call (Slovene) Walter Majer at 216 - 732-7100.
Emergency pager: 216-506-8224.

Drive in - or Walk In
BRONKO'S
Drive-in Beverage
510 East 200th St. DMH Corp.
Euclid, Ohio 44119 531-8844
Imported and Domestic Beer and Wine
Soft Drinks - Milk - Ice - Snacks
Imported Slovenian Wines
Radenska Mineral Water -
⇒ We have all Ohio Lottery Games ⇐
Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.
Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.
Owner - David Heuer

Macs Place Inc.
22580 Lakeshore Blvd., Euclid, Ohio 44123
(216) 289-9529
Fax: (216) 289-9519
OPEN: Monday thru Friday 8:30 a.m. - 5 p.m.

Bring Your IRA Money to the Mountain

Having IRAs with two or more financial institutions makes management and record-keeping a real hassle. With our Self-Directed IRA, you can have your individual retirement funds at one firm, with no annual fee for qualifying accounts.*



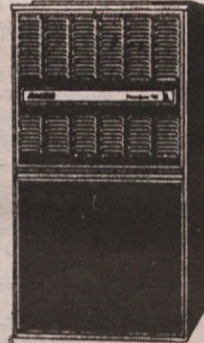
Your First Union Securities Financial Advisor will help you find smart investments for your long-term objectives. And you'll be able to manage all your retirement funds with one easy-to-read statement. For personal service, investment expertise, and added convenience, bring all your IRA money to the mountain called First Union Securities.

Stephen Koren and Sharon Krnc Koren
Vice Presidents - Investments
First Union Securities
1001 Lakeside Avenue
Cleveland, OH 44114
(216) 574-7211 • 1-800-537-4105
skoren@firstunion1.com

firstunionsec.com

*IRAs with balances of \$50,000 or more on December 31, 2000 qualify for the annual fee waiver—or simply make your \$2,000 contribution for 1999 (by April 17, 2000) or for 2000 (by December 31, 2000). First Union Securities, Inc. Member New York Stock Exchange and SIPC. © 2000 First Union Securities. 13873

Make the gas company wonder if you've moved.



Our Freedom 90 gas furnace is one of the most efficient you can buy. Over 90% efficient - compared to around 65% for most older furnaces. You can shrink your monthly gas bill to a fraction of its former self. And enjoy greater peace of mind, thanks to the Freedom 90's lifetime limited warranty. So see your American-Standard dealer about the Freedom 90, and give your neighborhood meter reader something to wonder about.

AMERICAN STANDARD
Built To A Higher Standard.
GORJANC™ 944-9444
HEATING & COOLING
A Name For All Seasons™
30170 Lakeland Blvd.
Wickliffe, Oh. 44092

Specialists in
Corrective Hair Coloring
tina & brenda's
HAIR SALON
5216 Wilson Mills Road
461-7989 / 461-0623 Richmond Hts., Ohio 44143

PETER J. KUCHAR
ACCOUNTING SERVICES
INCOME TAX PREPARATION
IN-HOME CONSULTATION
PERSONALIZED AND CONVENIENT
(440) 944-1468
29439 Woodway Drive
Wickliffe, Ohio 44092

YANESH

BROS.
CONSTRUCTION CO., INC.

SPECIALIZING IN FIRE DAMAGE REPAIR

HAPPY EASTER



FAST TEMPORARY REPAIRS
TO HALT FURTHER DAMAGE

24 HR. EMERGENCY SERVICE

COMPLETE RESTORATION SERVICE

WIND STORM DAMAGE REPAIR

INDUSTRIAL

COMMERCIAL

RESIDENTIAL

EAST SIDE

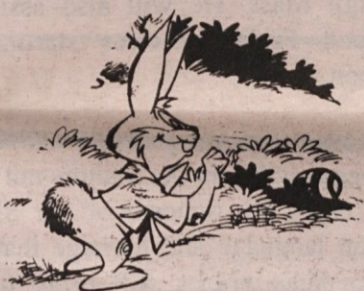
29013 Euclid Ave.
Wickliffe, Ohio 44092
943-2020

WEST SIDE

12205 Sobieski Ave.
Cleveland, Ohio 44135
941-5010

WILLIAM S. (BILL) YANESH

Happy Easter



— *Happy Easter* —
Vesela - Velika Noč

from

The Board,
Lodge Officers, and
All Members of the

**AMERICAN
MUTUAL LIFE
ASSOCIATION**



19424 South Waterloo Road
Cleveland, Ohio 44119 - 3250
Phone: 216-531-1900
Fax: 216-531-8123



Happy Easter

Happy Easter

To all my Clients and Friends

Dr. Frank Mrsnik

JoAnn Bldg. E. 185 St.
Cleveland

Happy Easter to All Our Customers!

SHELIGA DRUG, INC.

Your Full Service Pharmacy

6025 St. Clair Avenue

431-1035

431-4644 FAX

WE ACCEPT:

- American Express
- Discover
- MasterCard
- Visa

We bill most major insurance plans

Tom Sršen — Manager

- WIC - Food Stamps
- Manufacturers Coupons

- Photo Finishing
- Package & Mailing Center
- FAX Service
- Keys Made
- Layaways
- Contact Lens Replacement

Visit Us!



EUCLID TRAVEL

22078 Lake Shore Blvd, Euclid, Ohio

Expand your horizons call Euclid Travel

Happy Easter



**VESELA - VELIKA
NOČ**

**Donna - Rose - Mary - Marilyn
Sherry - Jeanne - Kathy**

— Donna Lucas, Owner

(216) 261-1050 1-800-659-2662

Signs of Age

by Phil Hrvatin

Your knees buckle and
your belt won't.

Your back goes out more
than you do.

You have too much
room in your house and not
enough room in the medi-
cine cabinet.

Your little black book
contains names mostly
ending in M.D.

It requires a strong con-
stitution to withstand re-
peated attacks of prosperity.

J. L. Basford

At the airport the ticket
taker said, "Has anyone put
anything in your baggage
without your knowledge?"
The man replied, "If it was
without my knowledge,
how would I know?"

Hickory Smoked

Slovenian Sausage

delivered by UPS

Order yours for the Holidays or any day!

We were named

"The Sausage Kings"

by the Cleveland Plain Dealer

MAPLE HEIGHTS CATERING

17330 Broadway Avenue
Maple Heights, Ohio 44137
Phone (216) 663-7733

Death Notices

HELEN KONKOY

Helen L. Konkoy (nee Kozely), 82, passed away on Thursday, April 6, 2000.

Helen was born in Cleveland, the daughter of the late Joseph and Frances (nee Okorn) Kozely. She was preceded in death by sisters Frances, Gabriela, and Molly, by brothers Joseph, William, and Jack.

Helen was the wife of the late John P. Konkoy; mother of William J. and Christina A., both deceased; aunt to Karen Vincenski of Doylestown, Betty Horn and Joseph Kozely Jr. of MI, Robert Flury of Cincinnati, Irene Flury of FL and Paul Flury of IL; cousin to Addie Humphreys, Sonia Barron and Ted Kozely all of Cleveland. Also survived by her extended family and many dear friends.

Memorials may be forwarded to Annunciation Church, 4697 W. 130th St., Cleveland.

Mass of Christian Burial at Annunciation Church on Monday, April 10.

May holy faith be your light and mother tongue be your key to a salutary Slovenian culture.

--Bishop Slomšek

Donation

Thanks to **Josephine and Joseph S. Baskovic** of Willoughby Hills, Ohio who donated \$25.00 to the American Home newspaper in memory of **Joseph and Rose Baskovic, and John and Frances Roznik.**

Loves A.H.

Thanks to **James Konchan** of the Marion Bldg., downtown Cleveland who renewed his subscription plus enclosed a note, "Love your paper."

Week Late

Mrs. Joseph Skedel of Fort Gratiot, Mich., wonders why it takes a week for our paper to arrive.

CARST-NAGY

Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237

"Serving the Slovenian Community."

Zele Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

LOCATED AT

452 E. 152 Street

Phone 481-3118

Family owned and operated since 1908

Coming Events

Friday, April 14

Walleye fish, pierogi or shrimp dinner, Slovenian National Home, E. 80th St., Newburgh, serving from 5:30 to 7:30 p.m. Music by Wayne Tomsic from 6:30 - 9:30 p.m. Cost \$8.00.

Saturday, April 15

Jadran Spring Concert, Dinner, Dance, Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Special guests: Kres dancers. Tickets \$18. Call 216-481-3187 or 440-951-1694.

Sunday, April 16

St. Vitus School Benefit Dinner in Auditorium from 11 a.m. to 1:30 p.m., featuring breaded boneless chicken breast or roast pork, liver dumpling and noodle soup, mashed potatoes, rice, vegetable, salad, bread, dessert, coffee, tea or milk. Donation \$10, children \$5. For tickets call evenings (216) 881-9586 or visit St. Vitus Rectory.

Saturday, April 29

Zarja Singing Society presents its Spring Dinner & concert "The Well Will Tell." Dinner served from 5 to 6:30 p.m.; concert begins at 7. Music by Jeff Pecon following concert. Admission \$18 adults; children \$9. For tickets call (216) 531-5542 or (440) 257-2540 or at Polka Hall of Fame.

Sunday, April 30

Bishop A. Edward Pevec celebrates Mass at 11 a.m. in St. Christine Church in Euclid, Ohio, marking the parishes 75th anniversary.

Wednesday, May 3

Polka Hall of Fame Spring Fundraiser saluting Lou Trebar's 80th birthday, and the Pecon Orchestra's 25th Anniversary, Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Cleveland from 3 to 9 p.m. Tickets \$5 at door.

Friday, May 5

Pork, Sauerkraut, & Dumpling Dinner at Newburgh Slovenian Home, 3563 E. 80 St. from 5:30 - 7:30 p.m. Cost \$8.

Sunday, May 7

Polka Bash, Newburgh Slovenian Home, 3563 E. 80 St. 1 to 7 p.m. Cost \$5 or \$4 with can of food.

Slovenians Are Cool

Wanted

1 lot needed at Highland Park Cemetery. Call toll free 1-800-790-1870 ext. 10 Chris.

Notes from the Church of the Nativity

SAN FRANCISCO, CA - It has been a while since the American Home newspaper has heard from this corner of the world. Much has happened. We do want to communicate with readers everywhere, and share with you part of our lives, particularly what binds us together - our Slovenian heritage and our religious background.

One of the most important events for us last year was the visit to our area by James and Madeline Debevec. And they did not come empty handed. They brought such magnanimous gifts for our community that their visit will never be forgotten. Two most generous grants from The Frances and Jane S. Lausche Foundation to the Church of the Nativity and to its main supporting organization, the Slovenian, Croatian United Foundation, has given us all a much needed infusion of energy.

We are preparing another important event in our community. This year, we will celebrate Palm Sunday and Easter in a very special, traditional, and rare way - together with two visiting Slovenian priests.

Dr. Vinko Potočnik, professor of sociology both at the University of Maribor and Ljubljana, is finishing a short study program in the Chicago area, and will visit us before returning to Slovenia. He had already visited us in 1996 and celebrated Holy Mass for us in the Slovenian Hall, when our church was closed.

He will be with us from Thursday, April 13 until Palm Sunday afternoon. He will celebrate daily Masses and will be available to visit the sick and elderly to give them an opportunity to receive the Holy Sac-

raments of Reconciliation and Eucharist.

Our highlight will be on Palm Sunday when we will process, with prayer and song - carrying our traditional "butare" - from our Church Hall, and then proceed with Holy Mass and the long Passion sung in Slovenian with the full choir singing the shouts of the multitude.

Afterwards, St. Francis Society (KSKJ) has the annual Palm Sunday brunch at the Slovenian Hall.

For the major part of Holy Week, we are fortunate to welcome again the Jesuit **Rev. Peter Lah**, who had been with us the last two Christmasses and on September 19th, when he helped us celebrate the memorable event of Bishop Anton Martin Slomsek's beatification.

Fr. Lah will be with us from Thursday, April 20th until after Easter Morning Mass. He has made himself available every day during his stay for any spiritual need that Slovenians/parishioners may have.

He will celebrate Mass on Thursday, Saturday - when he plans to bless the bread and families - and again on Easter Sunday, when he will again bless the bread for those who could not make it to the Easter Vigil Mass. He will also assist at Good Friday services starting at noon.

We hope many of our Slovenian friends will join our visitors not only to enjoy the richness of our Slovenian language and heritage that our Slovenian priests will bring to us, but also for what should surely be a most moving and spiritually satisfying celebration.

--I.R.

In Memory

Many thanks to **Mr. Pavle Andolsek and daughters**, owners of Villa Rosa Pizza and Restaurant on E. 185 St., donated \$50.00 to the Ameriška Domovina in memory of their wonderful wife and mother, **Marija Andolsek.**

In Memory

Thanks to **Agnes Modic** of Cape Coral, FL who donated \$20.00 to the American Home newspaper in memory of her wonderful husband, **Tino.**

Donation

Thanks to **Mr. and Mrs. Martin Lisac** of Mentor who donated \$20.00 to the Ameriška Domovina.

In Memory

Thanks to **Jennie Mramor** of Euclid, Ohio who donated \$20.00 to the American Home in memory of her wonderful husband, **Frank J. Mramor.**

Jadran Celebrates 80 Years of Slovenian Singing

On Saturday, April 15, the Jadran Singing society presents "Celebrating 80 years of singing 1920 - 2000" with a dinner, program and dance at the Slovenian Workmen's Home 15335 Waterloo Road.

Festivities will start at 5 p.m., with a delicious dinner. Our menu consists of breaded chicken, roast beef and all the trimmings.

On this auspicious occasion the program will start at 7 p.m. with the chorus presenting songs such as "Pomlad," "Pod Okence Pridem," "Slovenija, odkod lepote tvoje," "Slovenska Polka," "Pa Se Sliš," "Mamimi" and a Dalmatian song "Plovi, plovi."

Our soloist is Florence Unetich and, of course, our popular Jadran Songbirds Florence Unetich and Angela Zabjek. The program is under the direction of Fred

Ziwich and the accompanist is Nate Longneckere. Rounding out the second half of our program will be our special guests, The Kres Dancers.

Immediately following the program, music for your listening and dancing pleasure will be provided by the Fred Ziwich Orchestra.

Tickets for this occasion are priced at \$18 and are available by phoning Betty Rotar at (216) 481-3187 or Dolores Dobida at (440) 951-1694. You may also purchase your tickets from any Jadran member or at the Polka Hall of Fame, 291 East 222nd Street, Euclid, Ohio. The program and dance only tickets are \$10 and the dance only tickets are \$6 and can be purchased at the door.

--Dolores Dobida
Recording Secretary

EASTER GREETINGS

St. Christine Church

840 East 222nd Street

Euclid, OH 44123

216-261-1410

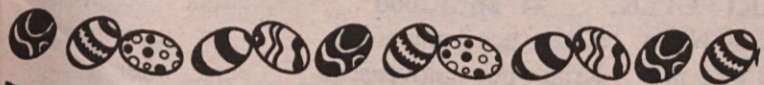
As we enter the Third Millennium Pope John II invites us to reflect, to seek reconciliation, and to open our hearts to Christ.

At the right is our Holy Week Schedule. Please join us in commemorating the Passion and Death of our Lord Jesus Christ and by celebrating His Resurrection.

May God, our Father, and the Lord Jesus Christ give you grace and peace this Easter Season.

Yours in Christ,

Reverend Francis R. Sterk, Pastor
and the Staff of St. Christine Church



BEST WISHES
FOR A JOYOUS EASTER

James A. Slapnik, Jr.

FLORIST

650 E. 185th St.

531-7887

St. Christine Church Easter Season & Holy Week Schedule

Monday, April 17, 2000

MASS	8:30 AM
CONFESSIONS	9:00 AM-10:00 AM 7:00 PM- 8:00 PM

Tuesday, April 18, 2000

MASS	8:30 AM
CONFESSIONS	9:00 AM-10:00 AM 7:00 PM- 8:00 PM

Wednesday, April 19, 2000

MASS	8:30 AM
CONFESSIONS	9:00 AM-10:00 AM 4:00 PM- 5:00 PM
TENEBRAE SERVICE (service only, no mass)	7:00 PM

NOTE: THERE WILL NOT BE SCHEDULED CONFESSIONS AFTER WEDNESDAY AFTERNOON EXCEPT BY APPOINTMENT.

Holy Thursday, April 20, 2000

NO MORNING MASS	
MASS OF THE LORD'S SUPPER	7:00 PM

NOTE: EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT WILL FOLLOW. CHURCH WILL BE OPEN UNTIL MIDNIGHT FOR PRIVATE PRAYER AND ADORATION.

ADORATION HOURS FOR PARISH GROUPS

YOUTH, BOOSTERS AND PTU	8:00- 9:00 PM
ALTAR SOCIETY	9:00-10:00 PM
LADIES GUILD	10:00-11:00 PM
HOLY NAME SOCIETY	11:00-12:00 PM

Good Friday, April 21, 2000

SOLEMN GOOD FRIDAY SERVICE	3:00 PM
STATIONS OF THE CROSS	7:00 PM

Holy Saturday, April 22, 2000

BLESSING OF FOOD	2:00 PM & 5:00 PM
EASTER VIGIL	7:00 PM

Easter Sunday, April 23, 2000

MASSES	9:00 AM 11:00 AM
--------	---------------------



*Happy Easter to all our
American Slovenians in the United States*

LBS BANK - NEW YORK

"Global Banking with the Local, Personal Touch"

LBS Bank offers a wide range of services designed to meet all of your Commercial and retail banking needs, including:

Individual/Corporate Checking Account

Savings Accounts

Money Markets/CD's/Time Deposits

Domestic/International Wire Transfers

Commercial Loans

-Working Capital Facilities

-Domestic/International Trade Financing

-Small and Medium Sized Business Loans

-Loans to Local Companies Under the Community

Reinvestment Act

"Where Your Business Comes First"

LBS BANK - NEW YORK

12 East 52nd Street, New York, NY 10022

Tel. (212) 207-2240 Fax (212) 593-1967

Telex 229976

New York State chartered bank - A member of the FDIC.

LBS Bank is a wholly owned subsidiary of Nova Ljubljanska banka - d.d., Ljubljana, Slovenia.

St. Vitus Church 2000

Dear Parishioners:

With Palm Sunday we begin the most solemn days in the church calendar, the days of Holy Week. In faith we listen to the words of Scriptures as they proclaim the saving works of Jesus on behalf of mankind and each one of us. Christ suffered, died on the cross and arose from the dead, so that we might be assured lives free of sin, and life everlasting with Him in eternity. Please join us and other parishioners in the Holy Week liturgies which commemorate Christ's great love for us. Perhaps we failed to accomplish every good resolve in Lent, but we still have the days of Holy Week ahead of us to make those promises good to the Lord and to ourselves. May we be reconciled to God in the sacrament of Penance, so that with peace in mind and heart, we may fully experience the joy of Easter Sunday.

Your priests at St. Vitus

Fr. Joseph Boznar Fr. Victor Cimperman
Fr. Vincent Moraghan Parish Staff

Dragi farani!

S cvetno nedeljo začenjamo najslavesnejši čas v cerkvenem letu, veliki teden. Z globoko vero v srcu prisluhnimo svetopisemskemu poročilu o Jezusovem odrešenjskem delu. Bogoslužje velikega tedna ni le preteklost, ampak tudi sedanjost, Kristus je med nami preziran, preklinjan, osovražen, pa tudi priljubljen! Kristus je trpel, umrl na križu in vstal od mrtvih, da bi nas odrešil greha in nam zagotovil večno življenje. Pridružite se nam in drugim faranom v obredih velikega tedna, v katerih se bomo spominjali Kristusove velike ljubezni do nas! Morda smo pozabili na dobre sklepe, ki smo jih naredili v začetku postnega časa, skušajmo jih udejaniti vsaj v velikem tednu iz ljubezni do Jezusa in nas samih. Spravimo se v zakramentu sprave z Bogom ter z brati in sestrami, da bomo mogli s čistimi srci in mirno vestjo doživljati polnost velikonočnega veselja!

V Kristusu vdani,

Vaši duhovniki pri Sv. Vidu

Holy Week - 2000

- WEDNESDAY - APRIL 19, 2000**
8:00 p.m. TENEBRAE (Evening Prayers for Holy Week)
- HOLY THURSDAY - APRIL 20, 2000**
8:00 p.m. Mass of the Lord's Supper (Eng. & Slov.)
9:00 p.m. to 11:00 p.m. - Adoration of the Blessed Sacrament (See Bulletin)
- GOOD FRIDAY - APRIL 21, 2000**
12:00 Noon Stations of the Cross in English
3:00 p.m. Stations of the Cross in Slovenian
7:00 p.m. Celebration of the Lord's Passion & Death
- HOLY SATURDAY - APRIL 22, 2000**
1:00 p.m. Blessing of Easter food (English)
3:00 p.m. Blessing of Easter food (Slovenian)
8:30 p.m. Easter Vigil Mass
- EASTER SUNDAY - APRIL 23, 2000**
7:00 a.m. Procession and Mass of the Resurrection of Our Lord (Slovenian)
9:00 a.m. Mass in English
10:30 a.m. Mass in Slovenian
11:30 a.m. Solemn Litany and Benediction of the Blessed Sacrament
(Confession schedule on back page)



Veliki teden - 2000

- SREDA, 19. april 2000**
8:00 p.m. SLOVESNE VEČERNE MOLITVE
- VELIKI ČETRTEK, 20. april 2000**
8:00 p.m. Sv. maša zadnje večerje (slov. in ang.)
9:00 p.m. do 11:00 p.m. Češčenje Najsvetejšega (glej oznanilo)
- VELIKI PETEK, 21. april 2000**
12:00 Noon Križev pot v angleščini
3:00 p.m. Križev pot v slovenščini
7:00 p.m. Obhajanje Kristusovega trpljenja in smrti
- VELIKA SOBOTA, 22. april 2000**
1:00 p.m. Blagoslov jedil (ang.)
3:00 p.m. Blagoslov jedil (slov.)
8:30 p.m. Sv. maša velikonočne vigilije
- VELIKA NEDELJA, 23. april 2000**
7:00 a.m. Slovesno vstajenje, procesija in maša v slovenščini
9:00 a.m. Maša v angleščini
10:30 a.m. Maša v slovenščini
11:30 a.m. Pete litanije Matere božje in blagoslov z Najsvetejšim
(Spored spovedovanja na naslednji strani)

Velika Noč 2000

Župnija sv. Marije Vnebovzete

Dragi Farani in prijatelji!

Pred nekaj tedni je sv. oče papež Janez Pavel II. pozval vse vernike, naj se mu pridružijo pri njegovem romanju vere in milosti po Sveti deželi. Ves čas med romanjem je pozival ljudi, naj se oklenejo sporočila Jezusa našega Zveličarja, ki je mir, sprava ter medsebojno spoštovanje in odpuščanje. Opozoril nas je, da to ne bo lahko in bo vzelo veliko vere in poguma.

Začeni s Cvetno nedeljo bomo tudi mi začeli romanje vere, ko se bomo spominjali in bomo podoživljali trpljenje, smrt in vstajenje Jezusa Kristusa. Naše potovanje skozi te najsvetejše dni bo tudi zahtevalo od nas veliko vere in poguma, ko bomo iskali mir, spravo in odpuščanje za naše pretekle napake in žalitve, tako da bomo tudi mi deležni upanja in obljube novega življenja za Veliko noč.

Vabimo vas, da se pridružite naši farni skupnosti na tem potovanju vere z vašo udeležbo pri zakramentu sprave in pobožnostih svetega Tridneva.

Naj upanje na vstajenje napolnjuje vaša srca z veseljem in mirom Gospoda Jezusa skozi ta Veliki jubilej leta 2000.

Lep velikonočni pozdrav vsem,
g. Janez Kumše

VELIKI PONEDELJEK, 17. APRIL 2000

6:00 p.m. Starozavezni velikonočni obed
7:45 p.m. Tenebrae

VELIKI ČETRTEK, 20. APRIL 2000

7:30 p.m. Slovesna maša zadnje večerje
9:00 - 10:00 p.m. Slovenska ura molitve pred Najsvetejšim
10:00 - 11:00 p.m. Angleška ura molitve pred Najsvetejšim
11:00 p.m. - polnoči Tiho češčenje pred Najsvetejšim

VELIKI PETEK, 21. APRIL 2000

12:00 opoldne Sv. križev pot v angleščini
3:00 p.m. Sv. križev pot v slovenščini
7:00 p.m. Slovesno opravilo v čast Gospodovem trpljenju

VELIKA SOBOTA, 22. APRIL 2000

1:00 p.m. Blagoslov jedil
3:00 p.m. Blagoslov jedil
8:00 p.m. Slovesna velikonočna vigilija

VELIKA NOČ, 23. APRIL 2000

6:30 a.m. Vstajenska procesija in slovesna maša Gospodovega vstajenja
8:30 a.m. Slovesna maša v angleščini
10:00 a.m. Slovesna maša v slovenščini
11:00 a.m. Pete litanije Matere božje z Blagoslovom
12:00 opoldne Sv. maša v angleščini



Easter 2000

St. Mary of the Assumption Parish

Dear Parishioners and friends,

A few weeks ago, our Holy Father Pope John Paul II invited all believers to join him on his pilgrimage of faith and grace to the Holy Land. Throughout his journey he called all people to embrace the message of Jesus our Savior - peace, reconciliation, mutual respect and forgiveness. He reminded all of us that this takes great courage and faith. Beginning with Palm Sunday, we also begin a pilgrimage of faith as we remember and relive the Passion, Death and Resurrection of Jesus Christ. Our journey throughout these holiest of days also requires great faith and courage as we seek peace, reconciliation and forgiveness of our past faults and hurtfulness so that we may enjoy the hope and promise of the New Life of Easter.

We invite you to join our parish community on our journey of faith by sharing in the healing of the Sacrament of Reconciliation and sharing in the solemn mysteries of the Easter Triduum.

May the hope of the Resurrection keep the joy and peace of the Lord Jesus in your hearts throughout this Great Jubilee Year 2000.

With Easter joy,
Fr. John Kumse

MONDAY OF HOLY WEEK, APRIL 17, 2000

6:00 p.m. Seder Meal
7:45 p.m. Tenebrae

HOLY THURSDAY, APRIL 20, 2000

7:30 p.m. Mass of the Lord's Supper
9:00 - 10:00 p.m. Slovenian Holy Hour
10:00 - 11:00 p.m. English Holy Hour
11:00 p.m. - midnight Quiet Adoration

GOOD FRIDAY, APRIL 21, 2000

12:00 noon Stations of the Cross in English
3:00 p.m. Stations of the Cross in Slovenian
7:00 p.m. Celebration of the Lord's Passion

HOLY SATURDAY, APRIL 22, 2000

1:00 p.m. Food Blessing
3:00 p.m. Food Blessing
8:00 p.m. Solemn Easter Vigil

EASTER SUNDAY, APRIL 23, 2000

6:30 a.m. Procession and Solemn Mass of the Lord's Resurrection
8:30 a.m. Mass in English
10:00 a.m. Mass in Slovenian
11:00 a.m. Sung Litany of the Blessed Virgin and Benediction
12:00 noon Mass in English



— Vesti iz Slovenije —

**Janez Janša: Lahko se še zaplete –
Marjan Podobnik: Za združitev ni nobenih
ovir – Lojze Peterle: Nova združena
stranka bo zmagovalka na volitvah**

Zgoraj posredovana mnenja so bila podana včeraj in o njih danes poročata *Delo* in *Slovenska tiskovna agencija* (STA).

V današnjem *Delu* (vzeto od interneta oz. *Delo fax-a*) piše novinarka Mateja Babič takole: "Med predsedniki pomladnih strank še vedno ni dogovora o podpori skupnemu kandidatu za mandatara. Prvak SDS Janez Janša je včeraj opozoril, da v tridesetih dneh ne bodo opravljene volitve za mandatara, če do sobote ne bo kandidata. Predsednik države Milan Kučan pa naj bi svojo odločitev sporočil jutri.

Predsednik SLS Marjan Podobnik je dejal, da bodo pomladne stranke za mandatara "skoraj zanesljivo" predlagale svojega kandidata. Po njegovem naj bi njihov mandat dobil 47 glasov podpore med poslanci, brez nacionalne stranke (tj. Slovenske nacionalne stranke, ki mu načeljuje Zmagaj Jelinčič, op. ur. AD), ki si je že premislila. Medtem ko je za Podobnika še vedno najprimernejši kandidat zdajšnji obrambni minister dr. Franci Demšar (član SLS, op. ur. AD), pa izvršilni odbor SDS o tem ni sprejel stališča.

Le dan pred izrednima kongresoma SKD in SLS med vodstvom obeh strank tudi ni dogovora o morebitnem skupnem kandidatu za predsednika združene stranke. Prvaka strank Lojze Peterle in Marjan Podobnik sicer še vedno vztrajata, da "možnost za dogovor še kar obstaja". Po neuradnih informacijah pa sta najresnejša kandidata Lojze Peterle in Janez Podobnik. Vendar ne v SKD ne v SLS ne izključujejo preseñčenj na združitvenem kongresu to soboto.

Pomladne stranke pa bi do sobote morale rešiti še en pomemben problem, podpis sporazuma o koaliciji Slovenija. Janša namreč predlaga dve bistveni spremembi v besedilu: združena stranka in SDS naj bi se

zavezali, da bosta preprečili vsakršno izigravanje referendumске odločitve o večinskem volilnem sistemu, skupne kandidate za volitve pa bi določili v razmerju 16:28 (to je dejansko število poslancev obeh strank, ki bo v državnem zboru nastalo po združitvi). Sicer pa Janša pojasnjuje, da bo sporazum tako ali tako brezpredmeten, če ne bo večinskega sistema." Tako Mateja Babičeva.

STA poroča o Janševi včerajšnji tiskovni konferenci, da je prvak SDS poudaril, "da ima SDS po svojem zadnjem kongresu jasno zavezo, da so zanje legitimne le tiste volitve, razpisane po tistem volilnem sistemu (tj. večinske, op. ur. AD), ki ga je izbralo ljudstvo na referendumu. Bojkotirali pa bodo volitve, če bodo te razpisane v nasprotju z referendumsko voljo ljudi in ustavno določbo". Vse pa trenutno kaže, da ne bo mogoče najti potrebne dvotretjinske večine v sedanjem parlamentu za uzakonitev takšnega zakona, po ustavi pa volitve za državni zbor morajo biti vsaj do konca novembra.

STA poroča, da je predsednik SLS Marjan Podobnik izrazil prepričanje, da ni več nobenih resnih ovir glede združitve s SKD. Priznal je, da vprašanje predsednika nove združene stranke še ni rešeno, da ga pa zato bodo rešili delegati na združitvenem kongresu to soboto. Ker je dr. France Arhar odklonil predsedniško kandidato, išče SLS drugo rešitev znotraj stranke, pri tem je pa Podobnik dobesedno rekel: "Čeprav imam vtis, da kandidata ugleda in politične vabljalivosti dr. Arharja v tem trenutku žal nimamo."

Za razliko od Janeza Janše, je Marjan Podobnik rekel, da bo SLS oz. združena stranka sodelovala na prihajajočih volitvah, tudi če ne bi bil uzakonjen večinski sistem in bi bile izpeljane po sedanjem, tj. proporcionalnem sistemu.

Tudi Lojze Peterle je po STA rekel, da bo združena stranka sodelovala na volitvah, če bodo po proporcionalnem sistemu.

Iz Clevelanda in okolice

Dobrodelno kosilo—

To nedeljo pripravljajo razne farne in druge organizacije kosilo v korist farne šole pri Sv. Vidu. Kosilo bo v šolski dvorani in bodo na voljo pohane piške ali svinjsko pečenko. Servirali bodo od 11. dop. do 1.30 pop., kosilo se bo moglo tudi domov vzeti. Nakaznice dobite pri vходу, kosilo stane \$10 za odrasle in \$5 za otroke.

Tarok turnir—

To soboto ste vabljeni ljubitelji taroka na turnir, ki se bo pričel ob 7h zv. v prostorih TravelMax na 911 E. 185 St.

Zahvala—

Primorski klub se lepo zahvaljuje vsem, ki so se udeležili večerje preteklo soboto v Slov. nar. domu. Posebno se odbor in člani kluba zahvaljujejo Sabini Milavec za njeno neutrudno in uspešno delo kot predsednika kluba ter konzulu Tonetu Gogala, brez katerega sodelovanja bi ne mogli izpeljati kulturnega programa oziroma nastopa slovenskih umetnikov Saše Pavčkove in Vlada Kreslina.

Novi grobovi

Helen Konkoy

Dne 6. aprila je umrla 82 let stara Helen Konkoy, rojena Kozely v Clevelandu, vdova po Johnu, mati Williama in Christine (oba že pok.), sestra Frances, Gabriele, Molly, Josepha, Williama in Jacka (vsi že pok.), teta, zelo aktivna v slovenski skupnosti na zahodni strani mesta pred leti. Pogreb je bil 10. aprila s sv. mašo v cerkvi Annunciation na W. 130 St.

Anton J. Noda

Umrl je 86 let stari Anton J. Noda, vdovec po Ann, roj. Lokar, oče Cheryl Bartel in Roberta, 5-krat stari oče, 1-krat prastari oče, brat Rose Lokar ter že pok. Josepha, Mary in Louisa. Pogreb je bil 11. aprila v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Pavla na Chardon Rd. in pokopom na Vernih duš pokopališču.

(dalje na str. 20)

Zlata poroka—

Pred 50 leti na dan 15. aprila sta se v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Avenue poročila g. prof. Vinko Lipovec in gdč. Mara Schiffrer. Naj ju ljubi Bog ohrani še vrsto lepih skupnih let in jima pomagaj v težkih preizkušnjah, ki pridejo tako nepričakovano, iskreno želijo in jima čestitajo prijatelji.

Okrogla miza o Sloveniji—

Ta je bila sinoči v SDD na Recherjevi ulici v Euclidu, pod sponzorstvom Slovenian American Heritage Foundation, vodil jo je konzul Tone Gogala, sodelovala so še člane skupine, ki je po Gogalovi iniciativi obiskala Slovenijo novembra lani. Konzul je govoril o svoji in konzulatu vlogi in delokrogu, povedal, da sestavlja še eno skupino za ponoven obisk Slovenije. Od drugih govornikov je posebej odvetnik Charles F. Ipavec posredoval svoje vtise, s poudarkom na bančništvu. Vsi so bili izredno pozitivni glede vtisov, udeležba je bila dobra.

Prodaja peciva—

To soboto zjutraj bodo krofe in pecivo prodajale članice Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeti, to v šolski dvorani. Pridite!

Obisk—

Pretekli teden nas je obiskal dr. Janez Arnež, ki vodi ustanovo Studia Slovenica v Sloveniji. Še vedno išče dr. Arnez arhivsko gradivo, ki priča o prisotnosti in delovanju slovenskih izseljenskih skupnosti po svetu. Hvala za obisk!

Spominski darovi—

G. Pavle Andolšek in hčerke z Willoughby Hillsa, O. ter lastniki Villa Rosa picerije in restavracije na E. 185 St., so poklonili \$50 v podporo AD, v spomin na žene in matere Marije. G. Joseph S. Baskovic in žena, tudi z Willoughby Hillsa, sta darovala \$25, v spomin Josepha in Rose Baskovic in Johna in Frances Roznik. Ga. Daniella Avsec, Willowick, O., je darovala \$10, v spomin moža Edwarda. Hvala lepa vsem za naklonjenost!



Dvorec Betnava - trd oreh denacionalizacije

Betnava pri Mariboru spada med največje še nerešene objekte v denacionalizacijskem postopku. Država namreč ga še noče vrniti mariborski škofiji. Težave v zvezi z dokončanjem procesa denacionalizacije, ki ga je slovenski parlament uzakonil že pred leti, povzročajo neprijetnosti za Slovenijo tudi na mednarodni ravni, pri Evropski uniji kakor ZDA.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (ISPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:

\$30 letno za ZDA; \$35 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade: \$40 letno (v ZD valuti)
Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$160 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$30 per year; Canada: \$35 in U.S. currency
Foreign: \$40 per year U.S. or equivalent currency
Slovenia: \$160 per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly for \$30 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692.

No. 14

Thursday, April 13, 2000

VELIKI TEDEN 2000 VABI

Z velikim veseljem se bom pridružil slovenski skupnosti v San Franciscu, da bomo – na cvetno nedeljo – skupaj vsotopili v dogajanje velikega tedna. Cvetna nedelja je kot močna uvertera dramatičnih dogodkov velikega tedna. Vernika vabi, da skupaj s Kristusom stopi na pot, ki pelje – prek preizkušenj (Oljske gore in Kalvarije) v veselje velikonočnega praznika.

Zaradi sodobnega načina življenja se mi zdi dogajanje velikega tedna še posebej aktualno. Vedno bolj v ospredje namreč stopa človeški individualizem, pa tudi egoizem posameznikov, skupin in držav. Vsak gleda predvsem nase, na svoje koristi in svoje dobro. Za drugega je vse manj prostora. Za drugega se ne znamo prav zanimati, ga razumeti. Predvsem pa ne znamo več čutiti z drugim. Postajamo neobčutljivi, ljudje s kamnitim srcem ali tudi brez srca. Zato postajamo sredi množice – osamljeni.

Cvetna nedelja in veliki teden pa nas izzivata, da se ozremo na obličje Trpečega Kristusa, da opazimo stisko, krivico, nepravilnost v svetu. In da z drugimi zakričimo proti vsemu temu. To je klic po pravičnosti in solidarnosti.

Ko sem pred dobrim mesecem prišel v Chicago, sem blizu univerzitetne kapele Loyola uzrl križ s korpusom brez rok – uničene so bile v vandalskem dejanju. Napis ob križu pomenljivo pravi: Kristus, križani in od mrtvih vstali potrebuje tvoje roke, da lahko tudi danes blagoslavlja; potrebuje tvojo moč, da lahko nadaljuje svoje delo; potrebuje tvoje oči, da lahko vidi; potrebuje tvoj glas, da lahko naprej oznanja; potrebuje tvoje srce, da lahko ljubi. Kristus potrebuje vsakega od nas, da lahko nadaljuje svoje odrešilno poslanstvo v današnjem svetu.

Vsi smo povabljeni, da – v jubilejnem in svetem letu 2000 še boliko bolj – vstopimo s Kristusom in z vsemi kristjani ter ljudmi dobre volje v to dramo odrešenja!

Vinko Potočnik

Izpod zvona sv. Marije Vnebovzete

CLEVELAND, O. - Zadnji mraz je narcise okrog naše cerkve kar precej položil, a sonce jih je zopet dvignil, da lepo cvetijo. Tudi okrasno grmovje in drevje že cveti, da je lep pogled, ko se približaš cerkvi. Pomlad je tu, prinesla je novo življenje, novo cvetje, a tudi sneg se še ponuja in sem pa tja naletava.

Kljub pozni Veliki noči, smo že v Cvetnem tednu. V petek in soboto bomo zopet delali butare za nedeljsko slavljenje Jezusovega vhoda v Jeruzalem. Butare bomo delali v petek od sedme ure naprej, in v soboto od devete ure zjutraj. Prinesite s seboj škarje, če imate zelenje pri hiši, tudi tistega – in veliko dobre volje.

V nedeljo se bomo zbrali v dvorani stare cerkve, kjer bo g. župnik Janez Kumše ob 10. uri blagoslovil zelenje – butare in palme, nato odidemo v procesiji v cerkev k sv. maši. Otroci Slovenske šole bodo brali pasijon. Lepo ste vabljeni vsi, ki imate narodno nošo, da jo oblečete za to veliko slovesnost v cerkvi.

Nato nastopi Veliki teden. Poglobimo se v molitvi, da ne bo Jezusa preveč bolelo, ko bo obnavljal to trdo pot od Oljske gore na Kalvarijo. Sodelujmo pri bogoslužju, posebno še v svetem tridnevju. Na Veliko soboto nesimo hrano k blagoslovu, ki bo v naši cerkvi dvakrat, ob 1. uri in ob 3. uri popoldne.

Velika nedelja! V naši cerkvi bo Vstajenje ob pol sedmi uri zjutraj. Zopet ste povabljeni narodne noše, da se udeležite procesije in vstajenske sv. maše. Naj bo Vesela Aleluja v cerkvi, v naših srcih, v naših domovih! Vstal je Kristus, veselimo in radujmo se!

V četrtek, 27. aprila, bomo imeli svetoletno romanje v stolnico in še v nekaj drugih cerkva. Če se hočete pridružiti, lahko pokličete v župnišče.

Želim Vam vsem, ki berete te vrstice, v imenu Oltarnega društva sv. Marije Vnebovzete, prav lepo praznovanje Jezusovega Vstajenja!
Lavriševa

NAPROŠENI ZA OBJAVO...

SPOMENICA

(Tekst, ki sledi, je bil v angleščini posredovan pretekli mesec s strani Tabora ZDSPB vladnim osebam v Washingtonu, D.C. in v Evropi. Pošiljatelji so že prejeli potrdila o prejemu Spomenice. Ur. AD)

Slovenski predsednik Milan Kučan je koncem januarja tega leta na zasedanju Mednarodnega foruma o holokavstvu v Stockholmu na Švedskem med drugim izjavil tudi naslednje:

“V smislu mednarodnih pogodb, sklenjenih po vojni, je demokratična Evropa poskušala popraviti krivice fašističnega in nacističnega terorja.”

Kučan je to ugotovitev navezal na Slovenijo in potem nadaljeval:

“Zato Slovenija zavrača zahteve, ki bi se v okviru njenih prizadevanj za članstvo v Evropski zvezi lahko tolmačile kot zahteve po odpravi odločitev in dejanj, s katerimi je slovenska država kaznovala okupatorjeve zločince in vse, ki so z njimi sodelovali v zločinah nad slovenskim narodom.”

Te njegove izjave se nanašajo na čas po drugi svetovni vojni, ko so komunistični partizani maršala Tita v dneh med 25. majem in 30. junijem 1945 pokončali okrog 15.000 pripadnikov Slovenskega Domobranstva in civilistov.

Ti ljudje so zaprosili za politično zatočišče pri britanskih četah v Avstriji in to jim je bilo obljubljeno. Čeprav niso nikdar delovali zunaj t.i. Ljubljanske pokrajine in v večini primerov niti ne zunaj svojih vasi, jim je bila ta pravica zanikana in Angleži so jih potem nalagali, da jih bodo preselili v Italijo, v rešnici pa so jih izročili Titovi Jugoslaviji, kjer so bili do konca junija 1945 vsi pomorjeni.

Predsednik Kučan, ki je bil tudi zadnji predsednik Centralnega komiteja slovenske komunistične partije, je sam priznal, da je bil ta pokol zločinsko dejanje in se je skušal zanj celo opravičiti, ko je leta 1992 prisostvoval spravi svečanosti v Kočevskem Rogu. Lani pa je v Teharjah položil venec pred spomenikom tem žrtvam.

Toda v svoji izjavi v Stockholmu je pozabil, da je Potsdamska konferenca

poleti 1945 samo postavila vodilno načelo zavezniške politike, da morajo vsi nacistični voditelji, vsi nacistični funkcionarji, in vsi, ki so obdolženi vojnih zločinov, priti pred sodišče, ne pa pobiti na licu mesta.

Predsednik Kučan je v Stockholmu tudi nakazal, da Slovenija tudi za cenovno članstvo v Evropski zvezi ni pripravljena spreminiti svojega stališča, da je bila akcija vlade leta 1945 upravičena.

To izjavo opira na trditev, da je DEMOKRATIČNA Evropa takrat skušala popraviti krivice fašističnega in nacističnega terorja. Pokol v Sloveniji je bil NE-DEMOKRATIČNO dejanje totalitarnega komunističnega režima proti ljudem, katerih edini zločin je bil v tem, da so se uprli uvedbi tega režima v svoji domovini. To pa je bil isti režim, proti kateremu je demokratična Evropa in ves svobodni svet, vodil 40-letno hladno vojno.

Masaker v Sloveniji je bil zaključen koncem junija 1945, veliko prej, predno so se sploh pričela kakršnakoli mednarodna pogajanja. Dejansko je bil ta masaker izpeljan tako hitro prav zato, ker so se komunistični oblastniki bali, da bi jim kakršenkoli mednarodni sporazum preprečil, da bi se znebili bodoče politične opozicije, pa tudi, ker bi kazenski proces proti njim v navzočnosti mednarodnih opazovalcev lahko potrdil, da niso zakrivali nobenih vojnih zločinov.

Mi si želimo, da bi bila Slovenija vključena v Evropsko zvezo in v NATO. Slovenija je od vselej bila del zahodne Evrope. Kot članica Evropske zveze in NATA bi se morala slovenska vlada ravnati po načelih resnične demokracije, ne pa po ržznih zverženih definicijah, kaj je “prava” demokracija.

Vztrajamo pa, da mora vsaka slovenska vlada priznati svojo preteklost, to je preteklost svojih predhodnic in – kot se je izrazil predsednik Kučan – popraviti krivice, ki jih je komunistični teror zagrešil nad slovenskim ljudstvom.

Tabor ZDSPB
United States
Canada
Argentina
Europe

BRALCI
AMERIŠKE DOMOVINE!
PRIPOROČAJTE NAŠ LIST!

Vročične priprave na sobotno noč: združitev SLS in SKD

Ljubljana (Delo fax, 12.4.) Krščanski demokrati, ljudska stranka in socialdemokrati imajo te dni res obilico dela. Poleg dogovarjanja o morebitnem skupnem mandatarju za sestavo nove vlade potekajo med SLS in SKD tudi sklepne priprave na združiteni kongres, ki bo čez štiri dni, v soboto, v ljubljanski Festivalni dvorani.

Dan pred tem bosta imeli stranki še izredna kongresa; SKD v Mariboru, SLS pa v Krškem. Že isti dan, po združitvi, bo, tako sta med drugim prvaka SLS in SKD februarja podpisala v znamenitem zapiski soglasnega sklepa, nova združena stranka s socialdemokrati podpisala sporazum o koaliciji Slovenija.

Besedilo omenjenega sporazuma je, zatrjujejo v vseh treh pomladnih strankah, bolj ali manj usklajeno, še vedno pa ni znano, ali se bo koalicijska še naprej imenovala Slovenija ali pa bo nemara odtehtal predlog SLS oziroma njegovega predsednika Marjana Podobnika, ki se zavzema za nekoliko drugačno ime. Združena stranka in SDS naj bi bili po njegovem združeni v koalicijski Sloveniji.

V BLAG SPOMIN

Ob 17. obletnici, odkar nas je za vedno zapustil naš ljubljani mož, oče, stari oče in prastari oče



JOHN MRSNIK

ki je za vedno zaspal dne 19. aprila 1983.

Sedemnajst let je že minilo, ko srce Tvoje je utihnilo; solzne naše so oči, ker Tebe več med nami ni.

Žalujoci:

Albina – žena
Rose Mary Toth – hčer
John – sin
John – zet
Jerry – snaha
Vnuki in vnukinje
Pravnuki in pravnukinje
Euclid, Ohio
13. aprila 2000.

V času, ko bosta imeli SKD in SLS svoja izredna kongresa, se bo v petek popoldne v Domžalah sestel tudi svet SDS. Ta bo osrednjo pozornost namenil besedilu sporazuma, ki naj bi ga naslednji dan Janez Janša, prvak SDS, podpisal z novonastalo stranko oziroma njenim predsednikom.

Neuradno je slišati, da je med socialdemokrati precej nezadovoljstva povzročila nekoliko presenetljiva Janševa odločitev, da bo po sporazumu razmerje kandidatov za parlamentarne volitve med obema podpisnicama 2 : 1 v korist združene stranke, kar pomeni, da bo združena stranka predlagala dve tretjini potencialnih kandidatov za poslance, SDS pa eno.

Med socialdemokrati jih ni malo, ki jih Janševa privolitev v takšno razmerje znotraj koalicijske – blago rečeno – zelo preseneča.

Sicer pa je neuradno slišati, da naj bi bila pred določitvijo kandidatov izvedena javnomnenjska raziskava, na podlagi katere naj bi ugotovili, kateri izmed kandidatov iima v določenem volilnem okraju največjo podporo in bi nato tudi na podlagi tega "postavljali" kandidate. Res pa je, da to pride v poštev le v primeru večinskega volilnega sistema, za katerega je vse manj verjetno, da bo dobil dvotretjinsko podporo v parlamentu, s katero bi sploh lahko bil uzakonjen.

Kljub zapletenim notranjepolitičnim razmeram, ki so nekoliko zasenčile "združevalne" aktivnosti, pa na temo združevanja te dni teče živahna znotrajstrankarska debata. Obe strani morata še pred združitvenim kongresom potrditi program, statut in združitveno pogodbo. Nič od tega še ni storjeno.

V teh dneh mora biti končan tudi kandidacijski postopek za organe nove stranke. Stranka naj bi imela 22-članski izvršilni odbor, 110-članski svet stranke in glavni odbor, ki bo v novi stranki predstavljal letno konferenco.

V vsakem izmed organov naj bi sedela polovica predstavnikov SLS in polovica SKD. Tudi na združitvenem kongresu, kjer naj bi odločalo 500 delegatov, naj bi bili zastopani enako-

(dalje na str. 16)

Ur. AD: V zadnjem tednu je v Sloveniji politična kriza, ki je nastala zaradi padca vlade dr. Janeza Drnovška. Vsak dan je v Delo fax-u veliko gradiva. Razvoj dogodkov je tak, da so kar dnevno nove trditve, ugibanja. Na tej strani so objavljeni oz. ponatisnjeni dopisi iz včerajšnjega Delo faxesa. Čeprav ima ta časopis svojo znano politično opredelitev, sem prepričan, da bodo tisti bralci, ki se bodo zanimali za poročanje, znali to stališče vzeti v poštev. Neposrednih izjav iz katere od strank, ki so v trenutni politični igri v Sloveniji, nimamo, seveda bi tudi te bile po svoje močno obarvane.

Za naslednjo številko AD, ki bo časovno tudi velikonočna, bom skušal objaviti čim več gradiva v zvezi s potekom združitve SLS in SKD, podpisom novega volilnega sporazuma med združeno stranko in SDS ter še, če bo kaj novega, v zvezi z volilnim zakonom. Morda bo tudi do prihodnje številke znano, ali bodo parlamentarne volitve ali predčasne in pod starim ali novim zakonom, ali redne (do konca novembra), zopet pod sedanjim ali novim zakonom.

Z AMERISKO DOMOVINO ŠE VEDNO NA TEKOCEM

V BLAG SPOMIN

3. obletnice smrti našega nepozabljenega očeta in starega očeta



JOSEPH KLOBASA

ki nas je za vedno zapustil 14. aprila 1997

Minila so že leta tri, odkar si nas zapustil Ti. Smrt Ti vzela je življenje, končala Tvoje je trpljenje.

Tvoji žalujoci:

Ivanka Brumen - hčerka
Lojze Brumen - zet
Marjan - vnuk
ter drugi sorodniki v Sloveniji.

O novem volilnem sistemu

Ljubljana (Delo fax, 12.4.) Komisija za volilni sistem in ustavne spremembe je včeraj še pred zasedanjem državnega zbora sprejela odločitev, da bo javna predstavitev mnenj k predlogu zakona o volitvah poslank in poslancev po dvo-krožnem večinskem volilnem sistemu – ki jo je v skladu s poslovníkom državnega zbora zahtevala ena četrtina poslancev – naslednji torek popoldne v veliki dvorani državnega zbora. Zato je državni zbor na nadaljevanju izredne seje, na kateri bi bil moral obravnavati predlog omenjenega zakona, zgolj predstavil obravnavo na prvo naslednjo redno sejo.

Včerajšnja seja komisije za volilni sistem in ustavne spremembe je bila osredotočena na zahtevo četrtine njenih članov (poslanci SNS, ZLSD in narodnosti, prvi podpisani je Zmago Jelinčič za javno predstavitev mnenj, ki je bila korektno vložena in jo je komisija dolžna uresničiti.

Vprašanje je le bilo, kdaj naj bi bila predstavitev.

Predlogov je bilo več, na koncu pa je večina podprla predlog predsednika komisije Janeza Podobnika, naj bo seja v torek, 18. aprila. Na podlagi te odločitve je državni zbor zgolj prestavil obravnavo zakona na redno sejo, poslanci pa so s tem končali izredno sejo.

Tudi včeraj so se v Slovenski ljudski stranki in pri Slovenskih krščanskih demokratih nadaljevale priprave na združiteni kongres to soboto. Prej morata obe strani potrditi program, statut in združitveno pogodbo. A nič od tega še ni bilo storjeno. V teh dneh mora biti končan tudi kandidacijski postopek za organe nove stranke.

Le nekaj dni pred združitvijo torej še veno niso znane največje uganke tega procesa. Kdo bo vodil novo stranko? Kako se bo imenovala?

O tem naj bi se jim do kongresa vendarle uspelo uskladiti, pravijo v SKD, saj menijo, da bi bilo nespametno prepustiti odločanje o tem delegatom na

(dalje na str. 16)

Državlanski forum izigral SKD?

Ljubljana (Delo fax, 12.4.) – Na pobudo Državlanskega foruma je bil za včeraj zvečer (dejansko: ponedeljek zvečer, op. ur. AD) sklican sestanek ožjih vodstev SLS in SKD na sedežu Svetovnega slovenskega kongresa. Kot smo izvedeli pozno sinoči, pa je bila dejanska zasedba na sestanku – ta je bil prvenstveno namenjen združitvi SLS in SKD oziroma usklajevanju glede predsedniškega kandidata nove stranke – nekoliko drugačna. Skupaj s predstavnikoma Državlanskega foruma sta se (o združevanju dveh strank) pogovarjala Marjan Podobnik in Janez Janša, prvaka SLS in SDS, medtem ko prvaka SKD Lojzeta Peterleta ni bilo.

Peterletova odsotnost ni bila naključna. Ne on ne glavna tajnica SKD Hilda Tovšak se srečanja namerno nista udeležila. Z bojkotom sestanka sta izražala nestrinjanje zaradi vmešanja Državlanskega foruma v interne zadeve SKD in SLS.

Člani sveta SKD so namreč prejeli pismo Državlanskega foruma, v katerem jih le-ta nagovarja, naj za predsednika združene stranke podprejo dr. Franceta Arharja, "ker po tolikih zanesljivih preverjanjih vsi vemo, da je to oseba, na katero stavi večina". Državlanski forum med drugim ugotavlja, da bi morala Podobnik in Peterle z veseljem povabiti Arharja, naj prevzame vodstvo stranke in ga kot prihodnjega podpredsednika nove stranke tudi složno podpreti.

V pismu članom sveta SKD je Državlanski forum izrazil prepričanje, da na "dobrohotni in razumni razrešitvi vprašanja predsednika združene stranke stoji ali pade projekt združevanja, izid volitev in verjetno dolgoročna usoda Slovenije. Zato na vse člane sveta SKD pošiljamo nujno prošnjo, da upoštevate pričakovanja razočaranih Slovencev. Nasprotovanje nedvoumno izraženim pričakovanjem večine potencialnih volivcev pomladnih strank bi bilo za vse pogubno dejanje."

Ravno zaradi tega pisma je na sinočni sestanku kljub vsemu prišlo nekaj članov sveta SKD, da bi dobili podrobnejše informacije o stališču foruma. Vendar, na sestanku niso mogli, kajti člani Državlanskega foruma so jim zaprla vrata pred nosom – s pojasnilom, da tukaj nimajo kaj iskati oziroma da niso zaželeni.

Mateja Babič

Arhar zanika politikanstvo

Guverner Banke Slovenije France Arhar iz Kanade v ameriški Cleveland – Zanika, da je obisk v Severni Ameriki politične narave ali del predvolilne kampanje

New York (Delo, 4. april 2000) – Guverner centralne banke Slovenije France Arhar se je po dvodnevem obisku v Kanadi včeraj ustavil v Clevelandu v Združenih državah Amerike. V telefonskem razgovoru je povedal, da je njegov obisk delovne narave in da ga je v gospodarskih pogovorih z direktorji kanadskih in ameriških finančnih institucij posvetil predvsem večji prepoznavnosti Slovenije na ameriški celine. Ogorčeno je zanikal govorice iz Slovenije, da je obisk politične narave ali del predvolilne kampanje. (Ur. AD: V isti številki Dela je daljši komentar novinarja Borisa Ježa, ki v njem trdi, da je Arhar prišel v Kanado in v Cleveland, da bi dobil podporo politične emigracije za svoje domnevno vodenje nove vlade, ki naj bi bila po volitvah v rokah sedanje desne opozicije. Kosila ob Arharjevem obisku v Clevelandu se je udeležil med drugimi poslovneži odvetnik Charles Ipavec, ki je predstavil Charter One banko, ker predsednik le-te ni mogel priti.)

V Torontu se je guverner srečal s predsednikom kanadske centralne banke Gordonom Thiessenom in se z njim osredotočil na temo politike gibljivega tečaja. Kanada je po ministrovih besedah v podobnem razmerju do ZDA kakor Slovenija do Evropske unije in ima z njimi več kakor 70 odstotkov trgovinske menjave.

“Kanada je za nas zanimiva z vidika inflacijskega gibanja, ker ima določen inflacijski cilj, ki ga postavlja centralna banka, in gibljiv tečaj, kar gre včasih težko skupaj. Mi imamo inflacijski cilj, ki ga postavlja vlada, in vpliv gibljivi-

Katera pot je pravi izhod?

Ljubljana (Delo fax, 12. aprila) – Predsednik republike Milan Kučan se je včeraj pogovarjal s predsedniki parlamentarnih strank in vodji poslanskih skupin o aktualnih razmerah, potem ko državni zbor minulo soboto ni izglasoval zaupnice vladi. Predsednik Kučan bo do sobote sporočil javnosti in državnemu zboru, kakšen je po njegovi presoji najboljši izhod iz nastalih razmer.

Tone Anderlič, vodja poslanske skupine LDS, ki se je pogovora pri predsedniku udeležil skupaj s predsednikom LDS Janezom Drnovškom, je povedal, da liberalna demokracija ne bo podprla nobenega novega mandatarja. “Drnovšek je že povedal, da v tem času ne namerava v ponovno avanturo.” Zato, tako Anderlič, smo predsedniku države jasno povedali, da se zavzemamo za predčasne volitve in umiritev političnih razmer v državi.

Franc Zagožen, vodja poslanske skupine SLS – s predsednikom države se je pogovarjal skupaj s strankinim predsednikom Marjanom Podobnikom –, je menil, da bi bile v takšnih razmerah, kot se kažejo zdaj, verjetno najboljša rešitev predčasne volitve. Po Zagožnovih besedah je Kučan napovedal, da se bo po posvetu z vsemi odločil, ali bo sploh začel pogovore o mandatarju, ki bi ga sam predlagal.

Lojze Peterle, predsednik SKD, je predsedniku republike povedal, da se zavzema za dobro sestavljeno tehnično vlado, ki bi predvsem opravljala posle, povezane z vključevanjem Slovenije v Evropsko unijo. Odločno pa je nasprotoval predčasnim volitvam, če bi bile te izvedene brez spremembe volilnega sistema.

Borut Pahor, predsednik ZLSD – na pogovorih pri predsedniku je sodeloval tudi vodja poslanske skupine ZLSD Miran Potrč –, je v skladu s stališčem stranke razložil Kučanu, da v teh pogojih ni idealne rešitve za državo in da so med različnimi možnostmi najboljša rešitev predčasne volitve.

Po mnenju predsednika Kučana je vladna kriza nastala v zelo občutljivem času. Slovenija je sredi ključnih pogajanj z Evropsko unijo in v odločilnem obdobju za izpolnjevanje pogojev za polnopravno članstvo. Tudi pri urejanju notranjih vprašanj ne sme biti zastojev, sicer bo Slovenija izgubila verodostojnost pri zunanjih partnerjih. Država že čuti posledice sedanje negotovosti. Še pomembnejša pa je njena notranja stabilnost. Tudi zanjo nosijo največjo odgovornost parlamentarne stranke in poslanci, meni predsednik republike.

Mateja Babič

vega tečaja na inflacijo. Guvernerja in njegove sodelavce pa sem med pogovori tudi zaprosil, naj v stikih z zvezno oblastjo širijo dodatne informacije o nas. Kanada je članica OECD, ki se zavzema za njeno reorganizacijo in poudarja pomembnost sprejemanja novih članic,” je povedal Arhar. Izrazil je tudi željo, da bi se poslovni odnosi med državama uredili s podpisom sporazuma o investicijah in izogibanju dvojnega obdavčenja.

Trgovinska menjava s Kanado ne presega 60 milijonov dolarjev. Arhar je bil v soboto (tj. 1. april) častni govornik na slavnostni akademiji ob deseti obletnici kanadsko-slovenskega kongresa, “kjer sem govoril o približevanju Slovenije EU”. Guverner se je srečal tudi s poslovneži in z ministrom ontarijske vlade za gospodarski razvoj, trgovino in turizem Albertom Palladinijem.

V Cleveland je Arhar prišel na povabilo predsednika clevelandске centralne banke Jerryja Jordana, “ki je velik strokovnjak za bančno supervizijo in je lani med obiskom Češke in Madžarske na lastno željo obiskal tudi centralno banko Slovenije”. Pripravil je delovne pogovore s poslovneži in ameriški bankirji iz Clevelanda. Arharjev obisk je bil predvsem namenjen pojasnjevanju poslovnih razmer v Sloveniji in razjasnjevanju nesporazumov, ki so posledica slabega poznavanja Slovenije in nesorazmerne razlike med ekonomijama obeh držav.

Nesporazum ali plod natolcevanja so po Arharjevih besedah tudi govorice, ki so se v Sloveniji razširile med njegovim obiskom v ZDA. Na vprašanje, kako komentira izjavo ministra za znanost Lojzeta Marinčka, ki je v New Yorku nedvoumno zagotovil, da je že sprejel ponujeno kandiduro za predsednika koalicije Slovenija, je bil kategoričen: “V zvezi z dezinformacijami, ki so bile objavljene v Sloveniji, ne vem nič. Obvestili so me o tem, da se piše, češ da sem na predvolilni kampanji ali da zbiram denar zanjo. Z viri takšnih informacij nimam nobenih zvez. Ne vem kdo si to izmišlja in kdo ima namen iz tega delati negativen politični marketing”.

Guverner Arhar je iz Clevelanda odpotoval v Boston.

Ervin Hladnik Milharčič

Delov dopisnik v New Yorku

Del komentarja Borisa Ježa pod naslovom “Arhar vs. Drnovšek?” v Delu 4. aprila

“O guvernerjevem popotovanju po atlantskem delu ZDA in Kanade se govori marsikaj, še zlasti ker tam živi več kakor samo omembe vredna slovenska diaspora. Kot kandidat za voditelja združene opozicije naj bi si namreč pri ameriški rojakih zagotovil podporo, tako da mu doma protikandidati ne bodo več metali polen pod noge. Najbolj drzni bi si Arharjevo severnoameriško turnejo upali primerjati celo s Tudjmanovim skokom čez lužo leta 1989, ko si je tam pridobil za volitve odločilno podporo t. i. cornwalskega kroga (Šušak etc.). Toda Arhar seveda ni Tudjman in slovenska diaspora ni enaka hrvaški; če bi bil guverner tako nespameten in si obetal, da politično prihodnost Slovenije lahko rešijo z ameriške celine, bi bilo bolj logično, da bi odpotoval v Argentino. No, tudi Clevelanda in Toronta ne gre zanemarjati, zlasti vplivnih podjetniških in cerkvenih krogov (recimo kardinal Ambrožič), vendar je Arharju gotovo jasno, da lahko izgubi ali zmaga le na domačih tleh.

Zato je nadvse previden in je svoj skok čez Atlantik “pokril” z raznovrstnimi poslovnimi in finančnimi srečanji – če ni seveda ravno nasprotno, namreč da je prav to rdeča nit njegove turnee –, bi mu pa nikakor ne škodilo, če bi se seznanil tudi s političnimi razmišljanji ameriških rojakov in sklenil kako prijateljstvo, za katero bi se prej ali slej utegnili pokazati, da je koristno.”

O novem volilnem sistemu

(nadaljevanje s str. 15)

kongresu. Z njimi se načeloma strinjajo tudi v SLS, a kljub temu dodajajo, da bi v skrajnem primeru lahko tudi o tem vprašanju odločali na sobotnem kongresu.

Precej večja neznanka je prihodnji predsednik največje parlamentarne stranke, kar bo združena stranka nedvomno postala, saj bo že prihodnji teden štela 28 poslancev. Izmed vseh naštetih vprašanj je zdaj znano le to, da predsednik stranke ne bo toliko napovedani dr. France Arhar. Sam je to malodane besno tudi javno zavrnil v ponedeljek.

C. R.

Vročične priprave

(nadaljevanje s str. 15)

pravno: 250 eskadejevcev in 250 eselesovcev.

Kljub dolgim mesecem brezštevilnih pogovorov Lojzeta Peterleta in Marjana Podobnika še ni dosežen dogovor o usklajenem kandidatu za predsednika nove stranke. Kar nekaj mesecev se je kot “tretjega človeka” po meri SLS omenjalo ime guvernerja Banke Slovenije dr. Franceta Arharja, ki pa je na TV Slovenija javno zanikal možnost, da bi prevzel vodenje nove stranke oziroma da bi sploh kandidiral, ker namerava, kot je sam rekel, končati mandat guvernerja. Zato se vse pogostejše kot “favorita” SLS omenja predsednika strankinega programskega sveta Janeza Podobnika.

Sicer pa se kandidacijski postopek za predsednika združene stranke izteka in že v petek bodo zagotovo znana imena ljudi, ki se bodo na sobotnem združenem kongresu pomerili v “predsedniški tekmi”. Na petkovih izrednih kongresih strank morata namreč tako SKD kot SLS uradno potrditi kandidate.

Mateja Babič

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Joseph L.
FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
Cleveland, Ohio
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

Kanadska Domovina

Občni zbor Kanadskega slovenskega kongresa in obisk guvernerja Banke Slovenije dr. F. Arharja

TORONTO, Ont. - Kanadski slovenski kongres je imel v soboto, 1. aprila, redni občni zbor, v veliki dvorani župnije Brezmadežne v New Torontu. Zasedanje KSK je imelo tri dele in sicer redni občni zbor, kulturno prireditev s slavnostnim govorom guvernerja Banke Slovenije dr. Franceta Arharja, kateri je sledila pristna slovenska večerja.

Občnega zbora sta se poleg gosta iz Slovenije udeležila še veleposlanik Republike Slovenije dr. Božo Cerar ter častni konzul g. Jože Slobodnik s soprogo ter predsednica KSKJ za Quebec ga. Ljudmila Šimek iz Montreala.

Pismene pozdrave so poslali iz Ljubljane predsednik Svetovnega slovenskega kongresa dr. Jože Bernik; predstavnik krajevne KSK za British Columbiju g. Ivo Bergant, iz Winnipega g. Stane Vršnik, predstavnik KSK za prerije.

Občnega zbora sta se tudi udeležila predsednik Vse-slovenskega odbora g. Ivan Plut s soprogo ter predsednica Slovensko kanadskega sveta ga. Ema Pogačar. Prisotni so bili tudi župniki g. Ivan Plazar in g. V. Batič iz Toronta ter g. Franci Slobodnik iz Hamiltona.

Po pozdravnem nagovoru predsednika Sveta KSK prof. Jerryja Ponikvarja, je sledilo poročilo predsednika izvršnega odbora dr. Franceta Habjana. Poudaril je, da KSK nadaljuje kongresni program, ki je bil sprejet na ustanovnem kongresu SSK leta 1991.

V odnosu s svetovno kongresno organizacijo je omenil dejstvo, da ni bilo napravljenega nobenega napredka glede "posebnega statusa za Slovence po svetu", in to predvsem zato, ker ni bilo opaziti nobenega prizadevanja s strani kongresnih konferenc po svetu.

Pozdravil je prizadevanja Upravnega odbora SSK pri organizaciji srečanj poslovnikov in zdravnikov iz Slovenije in po svetu in nakažal, da bo KSK poslal na letošnje 4. zasedanje, ki bo junija letos v Tinjah na Koroškem svoje predloge, poglede ter pomisleke o prihodnosti kongresnega gibanja.

Predsednik je tudi poročal, da je odbor KSK soglasno sprejel sklep, da so bili pridruženi Svetu KSK predsedniki krajevnih kongresnih organizacij in sicer: Ivo Bergant iz Vancouvra za Britansko Kolumbijo, Stane Vršnik iz Winnipega za Prerije ter Ljudmila Šimek iz Montreala za Quebec. Poročilo je sklenil z zahvalo veleposlaniku dr. Cerarju ter častnemu konzulu g. Slobodniku za njuno odlično sodelovanje.

Prof. Jerry Ponikvar je poročal o nedokončanem programu, ki je bil sklenjen med univerzama v Mariboru in Hamiltonu in katerega je univerza v Mariboru prekinila iz nerazumljivih finančnih razlogov.

Stane Kranjc je podal blagajniško poročilo in hkrati tudi kot vodja pododbor "Cenzus Canada 2001" povedal, da KSK že pripravlja program, kako zajeti čim več slovenskih rojakov, da se bodo izrekli kot Slovenci oziroma kot slovenskega porekla.

Dr. Janez Vintar je poročal o arhivu slovenskih rojakov v Kanadi do leta 1940. Poročal je, da je že zbral lepo število dokumentov, ki bodo pokazali, s kakšnimi težavami so se srečevali prvi slovenski naseljenci po Kanadi, na drugi strani pa je opisal bogato kulturno življenje prvih slovenskih naseljencev v rudarskih predelih v severnem Ontariu. Njegovo poročilo je bilo zelo zanimivo in informativno.

Rev. V. Batič je podal poročilo nadzornega odbora. O internetu (KSK) je poročal podpredsednik Carl Vegelj in povabil navzoče, naj se ga poslužujejo.

Na volitvah so bili izvoljeni: Jože Kastelic, dr.

Kanadski slovenski zbor Plamen navdušil kanadske parlamentarce

Ottawa - Pretekli četrtek, 6. aprila, je v kanadskem parlamentu prvič v zgodovini zazvenela slovenska pesem. Ženski zbor Plamen iz Toronta, ki ga že deset let vodi Marija Ahačič Pollak, je bil izmed številnih prijavljenih zborov iz vse Kanade izbran, da je nastopil na tradicionalni letni prireditvi Canadian National Prayer Breakfast. Zbor je z velikim uspehom pel ministrom, poslancem in tujim veleposlanikom v nabito polni dvorani House of Commons. Med povabljenimi so bili tudi slovenski veleposlanik dr. Božo Cerar, slovenski častni konzul Jože Slobodnik in predsednik Vseslovenskega kulturnega odbora Ivan Plut. Zbor Plamen bo v Sloveniji gostoval od 1. do 9. julija.

Po. K.

Delo fax, 10. aprila 2000

Stane Bah, dr. Srečko Pregelj, dr. Franc Habjan ter Jožica Vegelj. Ga. Milena Soršak je na koncu dnevnega reda obvestila vse prisotne, da se ustavlja sklad za bolne rojake brez finančnih sredstev in iniciativni odbor sestavljajo ga. Darija Slobodnik, ga. Milena Soršak ter g. Jože Cestnik.

Rednemu občnemu zboru je sledila kulturna prireditev, katere osrednja točka je bil govor guvernerja Banke Slovenije dr. Franceta Arharja, ki je prav za to prireditev prišla iz Ljubljane. Tema njegovega govora je bila: Vključevanje Slovenije v Evropsko Unijo, vendar je vstavil v svoj govor tudi važnost kongresnega poslanstva pri povezovanju celotnega slovenskega kulturnega prostora.

Slovenijo je predstavil kot najuspešnejšo med državami v tranziciji. Naslovil je na prisotne željo, naj bi ohranjevali slovenstvo in njegove vrednote in se s tem tudi nehote povezovali s Slovenijo, iz katere so izšli. Njegov govor je bil naravnost monumentalen.

Kulturni program so oblikovali: dva otroška zbora iz župnije Brezmadežne s tremi mladinskimi pesmimi, pod vodstvom ge. Mojce Končan Dimperio; ženski zbor Plamen, pod vodstvom ge. Marije Ahačič Pollak, s tremi zborovskimi pesmimi; dr. Tone Kačnik je prebral odlomek iz Terra Incognita pisatelja Draga Jančarja. Violinistka ga. Majda Gunžer iz Hamiltona je predvajala dvojce del iz svetovne glasbene zakladnice za violino, na klavir-

ju jo je spremljala ga. Metka Adamič. Program sta zaključila duet Dany Gregorič in Lojze Mavec, iz slovenske zabavne glasbe. Kulturnemu programu je sledila okusna slovenska večerja.

Ob priliki letošnjega zasedanja KSK so v veliki dvorani razstavljali svoja dela slovenski slikarji iz Ontaria: Ted Kramolc, Miro Kosič, Ingrid Luzar, Tanja Rihar, Vlado Vrbnjak ter Nežka Petek Škulj. Zasedanje in kulturno prireditev je vestno vodil član odbora KSK France Rihar.

Obisk dr. Franca Arharja v Torontu

Guverner Banke Slovenije dr. Franc Arhar je prišel v Toronto v četrtek, 30. marca, in sicer iz Ottawa, kjer je imel daljše razgovore z guvernerjem Bank of Canada Gordonom Thiessenom in njegovimi sodelavci.

V Toronto je prišel na povabilo Kanadskega slovenskega kongresa. V petek, 31. marca dopoldne si je ogledal moderen industrijski obrat Top-Grade Molds Ltd., last g. Jožeta Slobodnika. Na poti na srečanje z vodstvom ene največjih kanadskih bank "Nova Scotia" je obiskal konzularni urad Slovenije.

Na srečanju s kanadskimi bančniki je dr. Arhar podrobno predstavil sedanjo podobo Slovenije, predvsem njen gospodarski razvoj in zatrdil, da je Slovenija danes najuspešnejša država v tranziciji, v kateri so tuje investicije dobrodošle. Poudaril je, da se Slovenija iz-

(dalje na str. 20)

Zanimiva ponudba za preživljanje dvotedenskih počitnic v Sloveniji -

Za slovenske otroke v ZDA in Kanadi

Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu ponuja preko Centra za šolske in obšolske dejavnosti (CŠOD) možnost preživljanja 14-dnevnih aktivnih počitnic v Sloveniji.

Program je namenjen slovenskim otrokom iz ZDA in Kanade v starostni skupini od 10 do 17 let in bo potekal v času od 7. avgusta do 19. avgusta 2000.

Predvidoma bodo udeleženci en teden domovali na Ptuj ter en teden v Bohinju (v domovih CŠOD-a). Med prehodom iz enega v drug dom bodo imeli organiziran izlet po Sloveniji, tako, da bodo spoznali Slovenijo tudi širše. Program aktivnih počitnic je zasnovan tako, da se otroci poleg igre in športnih aktivnosti izpopolnjujejo v poznavanju geografskih značilnosti okolice.

Udeleženci iz ZDA in Kanade bodo vključeni v program, ki se ga udeležujejo tudi slovenski vrstniki in načrtujemo tudi dopolnitveno izobraževanje slovenskega jezika.

Urad bo kril stroške prebivanja v Sloveniji ter 40% cene letalske vozovnice za skupno 16 udeležencev. Prednost pri izboru imajo učenci, ki so aktivni v okviru slovenskih društev in šol.

Vsi zainteresirani naj ob prijavi navedejo: ime in priimek, rojstni datum, naslov in telefon. Prijave pošljite na naslov: The Consulate of the Republic of Slovenia, 1111 Chester Avenue, Suite 520, Cleveland, OH 44114, to najkasneje do 5. maja 2000.

Konzul: Anton Gogala

Pogovor: Dr. August B. Pust, predstavnik kabineta guvernerja zvezne države Ohio

Otresti se morate malodušja

Končal se je seminar o možnostih in izzivih nepridobitnih organizacij v civilni družbi, ki je bil 23. do 25. marca v Ljubljani

(Ta intervju, pripravila ga je za ljubljanski Dnevnik Ingrid Mager, je izšel v omenjenem listu 28. marca. Tekst posredujemo v celoti, zraven je še tekst resolucije, ki so jo udeleženci oz. odgovorniki pri seminarju sprejeli. Ur. AD)

Ljubljana – V Grand hotelu Union je bil od četrka do sobote (23. do 25. marca) seminar na temo Izzivi in priložnosti nepridobitnih dejavnosti, ki sta ga po obisku slovenske delegacije poslovnežev in predstavnikov nepridobitnih organizacij januarja letos v Ljubljani organizirali ohijski nepridobitni organizaciji International Visitors Council in Firstlink iz Columbusa.

Z osemčlansko delegacijo iz Ohia pa je k nam pripotoval tudi dr. Avgust Pust, predstavnik in direktor kabineta guvernerja zvezne države Ohio Boba Tafta. V guvernerjevem kabinetu kot svetovalec že od leta 1991 skrbi za multikulturne zadeve in mednarodne odnose.

Čeprav ste prišli na seminar o nepridobitnih dejavnostih, so vaša pooblastila in namen obiska širši.

Državo Ohio lahko Slovenija šteje za svojo partnerico, zato prinašam tudi pozdrave guvernerja Boba Tafta. V Slovenijo smo že leta 1993 in 1995 pripeljali dve veliki trgovski misiji, da bi podprli vašo neodvisnost in ugled v ZDA. Kot član odbora Internatio-

nal Visitors Council pa sem zadolžen, da med seboj povežem nepridobitne in vladne organizacije v trikotniku država-posel-nepridobitveni sektor.

V Sloveniji bo ostal še do prvega aprila, da ujamem tudi tiste pomembne ljudi, ki niso utegnili na seminar. Opažam, da ste v Sloveniji zelo zaposleni in hkrati razumem, da se pripravljate na volitve, ki so v tem trenutku za vas pomembnejše.

Vaš obisk je podprlo ameriško ministrstvo za zunanje zadeve. Očitno ima posluš za majne države ali pa je bil ključnega pomena vaš vpliv v ameriški politiki – ne nazadnje ste Slovenec?

ZDA pozna t. i. fonde, s katerimi pomagajo novim demokracijam, da se uveljavijo in okrepijo ter da na svojih tleh vzpostavijo novo obliko kulturne civilne organizacije (in ne čakajo le na državo).

Seveda kot Slovenec raje vidim (in na to lahko tudi vplivam), da pomoč prihaja v Slovenijo. Naš interes pa je tudi, da tukaj narišemo vzor za druge pokrajine nekdanje Jugoslavije in jim na vašem primeru pokažemo, kako se stvari dajo urediti.

Katere so še izbrane mlade demokracije, ki jim pomagate?

Država Ohio je ogromna ekonomska in politična sila, ki sodeluje z dvesto državami, ves čas pa iščemo tudi nove trge in nove partnerje za druge trge. V tem obdobju se osredotoča-

mo na štiri države, v katere zaupamo: poleg Slovenije sodijo sem še baltske države, Madžarska in Romunija. Slovenija ima zgodovino sodelovanja z zahodom, urejen odnos do manjšin ter smisel do dela in menedžerstva, kar ste že dokazali.

Kaj Sloveniji še manjka, da bo "dovolj dobra" tudi za druge evropske in svetovne integracijske tokove?

Manjka ji natanko to, zaradi česar smo danes tukaj: ideja novega menedžerstva zunaj velikih državnih podjetij in spoznanje, da država ni edina, ki lahko pomaga. Otresti pa se morate tudi malodušja, da se tako ali tako nič ne da storiti.

Slovenci imate veliko zvez po svetu še neizkoriščenih. V mislih imam slovenski lobi v tujini, ki bi lahko bil dejavnejši in bolj složen. Slovenija ni tako bogata, da bi lobiste lahko plačevala, kot ot na primer počne Izrael. Tudi politična situacija ni tako zanesljiva, zato bom počakal, da vidim, kje se bo osredila moč in kje bo tista umirjena politična sredina, ki me zanima.

Mislite, da je Slovenija zrela za takšno medsektorsko sodelovanje?

Mislím, da je. Včasih se mi zazdi, kot da gledam voz, na katerem je že vse naloženo: samo poriniti je še treba. Gre za časovno, kolosalno, zgodovinsko potrebo, da to naredimo.

Takoj ko je ZDA priznala Sloveniji neodvisnost, je pred guvernerstvom v Ohio zaplapolala slovenska zastava.

To se je zgodilo 7. aprila 1992, dve uri po priznanju našega predsednika. Še več, Slovenijo smo takoj želeli tudi kot svojega ekonomskega partnerja. Od takrat naprej je ob vsakem slovenskem prazniku pred našim poslopjem izobešena slovenska zastava, torej smo povezani tudi – spiritualno (smeh). S sabo sem prinesel petdeset strani dokumentacije o našem sodelovanju z vami in jo izročil slovenskim predsednikom.

Resolucija o sodelovanju nepridobitnih in nevladnih organizacij iz Republike Slovenije in zvezne države Ohio

Posvet IZZIVI NEPRIDOBITNIH ORGANIZACIJ, ki se je odvijal od 23.-25. marca 2000 v Ljubljani, želimo potrditi z Resolucijo o sodelovanju, ki naj predstavlja nadaljevanje skupnega sodelovanja in partnerstva.

V skladu z razvojem nepridobitnih in nevladnih organizacij in civilne družbe v Sloveniji in pripravljenostjo, da se to področje zakonsko uredi v slovenski zakonodaji, smo dne 25. marca 2000 sprejeli naslednjo resolucijo o sodelovanju nepridobitnih in nevladnih organizacij.

1. – Kontinuirano sodelovanje pri primerjanju slovenske in ameriške zakonodaje s področja nepridobitnega in nevladnega sektorja.
2. – Izmenjava izkušenj na različnih področjih delovanja nepridobitnega in nevladnega sektorja.
3. – Oblikovanje partnerstev v in za nepridobitni in nevladni sektor v republiki Sloveniji in v zvezni državi Ohio.
4. – Neposreden rezultat dosedanjega medsebojnega sodelovanja pa je pobuda, da se spremeni davčna zakonodaja v republiki Sloveniji na področju davkov, dohodnine, donacij, dediščin in drugih področjih v prid nepridobitnega in nevladnega sektorja.

Skupni organizacijski odbor iz republike Slovenije in zvezne države Ohio:

(Sledijo lastnoročni podpisi omenjenih oseb)

Jorga Haiderja je pismo SSK močno prizadelo

Svetovni slovenski kongres (SSK), ki povezuje Slovence po vsem svetu, poudarja v pismu koroškemu deželnemu glavarju Jorgu Haiderju, da bo obvestil svetovno javnost o nerešenih manjšinskih vprašanjih na Koroškem.

Celovec (Naš tednik, 31. III.) – V pismu SSK poudarja, da pozorno spremlja in komentira Haiderjeve izjave, posebej zato, ker "ste deželni glavar dežele, v kateri avtohtono živijo Slovenci". Nadalje SSK piše:

"Ne želimo ocenjevati uместnosti Vašega pouka o urejanju manjšinskih vprašanj celi vrsti državníkov, med drugim tudi predsedniku Republike Francije, ne želimo pa tudi, da v napačni luči prikazujete urejenost manjšinskega vprašanja in s tem povezanih manjšinskih pravic na Koroškem.

Zato bo SSK po svojih izpostavah, ki jih ima po vsem svetu, svetovno javnost obvestil,

1. – da slovenska manjšina na Koroškem zdaleč nima tiste globalne zaščite, ki jo zahtevajo evropski standardi o zaščiti narodnostnih manjšin; statistika nazorno prikazuje drastično in zaskrbljujoče upadanje slovenstva na Koroškem;
2. – da na Koroškem še vedno niso postavljeni vsi

dvojezični krajevni napisi in da dežela Koroška s tem ne izpolnjuje ne le avstrijske državne pogodbe, marveč s tem krši tudi avstrijski ustavni zakon;

3. – da dežela Koroška do danes nima izdelanega zakona o ustanavljanju dvojezičnih otroških vrtcev in da tak zakon celo zavrača;

4. – da kot deželni glavar Koroške izdajate odredbe, s katerimi umikate obstoječe razpise glede zasedbe ravnateljskih mest na dvojezičnih ljudskih šolah, in da v novih razpisih znanje slovenščine ni več potreben kvalifikacijski faktor za imenovanje ravnatelja na teh šolah;

5. – da obstaja, nevarnost, da bo napovedana ustanovitev etnično raziskovalnega centra na Koroškem samo dimna zavesa za prikrivanje resnice, če bo namesto primerjave med položajem na Koroškem in Južnem Tirolskem predstavljala evropski javnosti razliko med Koroško in Bretanjo.

SSK želi v bodoče poročati svetovni javnosti, da so manjšinska vprašanja na

Residential, Farms and Acreage

Property Development and Appraisal Service

Call – Emil Potocnik (440) 466-8594 (home)

or (440) 466-1191 (office)

Misijonska Znamkarska Akcija – Catholic

Mission Aid je registrirana v Columbusu, Ohio, ZDA. Je javna, nepridobitna misijonska dobrodela organizacija, ki jo je ustanovil g. Charles A. Wolbang, C.M. Zbira darove za pomoč slovenskim misijonarjem, ki delujejo po svetu. Prosimo, da nam bodo prijatelji misijonov darovali še vnaprej finančno pomoč, ter se spominjali misijonskih potreb v svojih oporokah.

Za vsak dar Vam bomo hvaležni, kakor tudi misijonarji in ubogi, ki bodo vaših darov deležni. Za vse prejete darove izdamo potrdila za "Income Tax."

Glavni odbor MZA-CMA, Cleveland

Z AMERIŠKO DOMOVINO STE VEDNO NA TEKOČEM



NA PREŠERNOVI 31 – Konec 19. stoletja Wettachova vila, nato Centralna tehniška knjižnica, zdaj veleposlaništvo Združenih držav Amerike. Veleposlaništvo ZDA je v slovenski prestolnici največje med tujimi diplomatsko-konzularnimi predstavništvi (druga imajo kvečjemu po nekaj deset ljudi), sicer pa je ena izmed 25 ambasad. Diplomatska posadka v Ljubljani je nasploh, tako po številčnosti kadra kot veleposlaništev, skromna.

VELEPOSLANIŠTVO ZDA V LJUBLJANI

Soba z razgledom na jugovzhodno Evropo

Ameriško veleposlaništvo z okoli 75 zaposlenimi je največje tuje diplomatsko-konzularno predstavništvo med 25 v Sloveniji

Ljubljana – Pogled iz drugega nadstropja bivše Wettachove vile v Ljubljani zaobjame najprej zadnjo stran Moderne galerije, potem pas zelenja na vrtu Pen kluba, v ozadju še obris pravoslavne cerkve in Narodne galerije. Pisarna veleposlanice Nancy Ely-Raphel na Prešernovi cesti 31, kamor se je veleposlaništvo Združenih držav Amerike preselilo pred štirimi meseci, gleda v muzejsko četrt in na sever. Pretežni del pozornosti največjega tujega diplomatsko-konzularnega predstavništva v Ljubljani je namenjen območju južneje, tako imenovani jugovzhodni Evropi. Ameriško veleposlaništvo v Ljubljani se tačas ukvarja z dvostranskimi gospodarskimi odnosi, s tujimi investicijami, z NATOM in, jasno, s Paktom stabilnosti za jugovzhodno Evropo, našteva veleposlanica ZDA v Sloveniji Nancy Ely-Raphel. In to zadnje bržkone ni najmanj važno. Združene države imajo zdaj na svojem tukajšnjem

veleposlaništvu okoli 75 ljudi. To je za merila Amerike – in njenih približno 180 veleposlaništev po svetu, med katerimi je na večjih zaposlenih več kakor tisoč ljudi – neobičajno šibka zasedba. Za Ljubljano in glede na njen pomen za ZDA pa precej impozantna številka, čitljiva predvsem v luči Slovenije kot dela interesa, ki ga ima Washington v jugovzhodni Evropi.

Uradna Ljubljana je za Američane slej ko prej tisti sogovornik, s katerim po prvih vljudnostih preidejo na razmere v Srbiji; prizorišče, kjer potekajo pomembni, pogostoma napol tajni sestanki in se zbirajo podatki o Balkanu oziroma preverjajo možne poteze.

Ameriško veleposlaništvo, ki je včeraj (tj. 3. aprila) odprlo vrata nove stavbe tudi medijem, je doslej delovala v stavbi Kompara na Pražakovi ulici.

Kakor za večino drugih veleposlaništev, ki denimo uradujejo v kakšnem od nadstropij poslovne stavbe

TR-3, je bil to zaradi pomanjkanja primernih reprezentančnih hiš in lokacij v Ljubljani tudi za Američane izhod v sili.

V začetku devetdesetih let je veleposlaništvo ZDA odkupilo hišo na Prešernovi cesti 31. Wettachovo vilo, zgrajeno proti koncu prejšnjega stoletja in poimenovano po slikarju, ki je v njej živel do konca prve svetovne vojne, je od leta 1951 zasedala Centralna tehniška knjižnica. Lani jeseni je bila stavba preurejena in pred štirimi meseci se je tja preselila veleposlanica Nancy Ely-Raphel s posadko.

Med več kakor 70 zaposlenimi na ameriškem veleposlaništvu v Ljubljani je približno tretjina diplomatov, tretjina je vojaški kader, drugi pa so pomožno administrativno osebje. Ely-Raphelova je tretja najvišja diplomatska predstavnica ZDA, ki služi v Sloveniji.

Potem ko je prvi ameriški diplomat v Ljubljani Allan Wendt avgusta 1992 opravljaj najprej funkcijo odpravnik poslov, ga je spomladi 1993 predsednik Clinton imenoval za veleposlanika ZDA v Sloveniji,

Koledar prireditev Slovenske pristave za leto 2000

- Ned. 4. jun. Otvoritev Slovenske pristave (Veseli godci)
- Ned. 11. jun. Veselica Slov. šole pri Mariji Vnebovzeti
- Sob. 17. jun. Srečanje z večerjo – Tabor DSPB
- Ned. 18. jun. Kosilo in proslava – Tabor DSPB
- Sob. 24. jun. Primorski klub – koncert
- Ned. 25. jun. Piknik Ohijske federacije KSKJ društev
- Ned. 9. jul. Piknik Misijonske Znamkarske Akcije
- Ned. 16. jul. Veselica župnije Sv. Vida
- Pon. 17. jul. Taborenje (Camp Pristava) – celi teden do 22. jul.
- Ned. 23. jul. Veselica Slov. šole pri Sv. Vidu
- Ned. 30. jul. Piknik upokojencev Slovenske pristave
- Ned. 6. avg. Veselica Primorskega kluba
- Ned. 20. avg. Veselica župnije pri Mariji Vnebovzeti
- Sob. 2. sept. Veselica pevskega zbora Korotan
- Ned. 17. sept. Vinska trgatev (igrajo Veseli godci)
- Ned. 15. okt. Koline (Upokojenci Slovenske pristave)
- Ned. 5. nov. Občni zbor Slovenske pristave
- Sob. 27. jan. Pristavska noč (igrajo Veseli godci)

Po njegovem odhodu leta 1995 je položaj zasedel veleposlanik Victor Jackovich.

Saša Vidmajer

DELO, 4. aprila 2000

KOLENDAR

APRIL

15. – Pevski zbor Jadran ima koncert z večerjo in plesom v SDD na Waterloo Rd.

16. – Kosilo v podporo šoli pri sv. Vidu. Serviranje od 11. dop. do 1.30 pop., v šolskem avditoriju. Sponzorirajo Oltarno društvo sv. Vida, DNIJ ter društvi KSKJ št. 25 in 162.

29. – Pevski zbor Zarja ima koncert z večerjo (5.30 pop.) in koncertom (7. zv.) v SDD na Recherjevi ulici.

MAJ

20. – Pevski zbor Korotan poda svoj vsakoletni koncert v SND na St. Clair Ave. Po koncertu zabava in ples.

28. – Društvo S.P.B. sponzorira spominsko sv. mašo pri Lurški Materi božji na Chardon Rd., Euclid, O.

29. – Društvo št. 30 ADZ priredi Spominski dan polka piknik na letovišču ADZ v Leroyju.

JUNIJ

4. – Otvoritev Slovenske pristave. Igrajo Veseli godci.

11. – Veselica Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti, na Slov. pristavi.

17., 18. – Tabor ZDSPB ima Spominsko proslavo na Slovenski pristavi ob spomenu 55-letnice konca 2. svetovne vojne in slovenskega "holokavsta" za domobrance.

24. – Primorski klub sponzorira koncert na Slovenski pristavi.

25. Piknik ohijske federacije KSKJ društev. Pričetek ob 12h opoldne do 8. zv., na Slovenski pristavi. Od 3h do 7.30 igra Joey Tomsick orkester.

Jorg Haider...

(nadaljevanje s str. 18)

Koroškem vzorno rešena v prid koroških Slovencev. Z željo, da boste omogočili takšno poročanje,

Vas z izrazi spoštovanja lepo pozdravljam.

dr. Jože Bernik
predsednik."

Kot smo izvedeli, je Haiderja pismo SSK zelo prizadelo. To je prišlo tudi do izraza v pogovoru, ki sta ga 28. marca imela predsednik SSK dr. Bernik in predsednik Koroške konference SSK mag. Dolinar z dr. Anderwaldom. Namestnik Urada deželne vlade naj bi predstavnika SSK prosil, da naj SSK kot mednarodna organizacija postopa previdno in s tem ne ogroža načrtovanih premikov v manjšinskem vprašanju. SSK naj bi imel zaupanje, da se bodo obljube tudi uresničile.

Ob tej priložnosti naj bi dr. Anderwald še sporočil, da naj bi postal vodja kuratorija manjšinskega raziskovalnega inštituta na Osojah dr. Erhard Busek, poslovodja pa univ. doc. dr. Albert Reiterer.

Zastopnika SSK sta obiskala tudi NSKS, kjer sta ju sprejela novi predsednik Bernard Sadovnik in osrednji tajnik Franc Wedenig.

Janko Kulmesch

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO - AID FOR THE
AGED PRESCRIPTIONS

Misijonska srečanja in pomenki

1325. Od srca do srca, kar je dragocenega ter najlepšega iz misijonskega delovanja!

Misijonar **Rok Gajšek** nam je poslal tole pismo koncem decembra z Madagaskarja: "Dragi prijatelji, MZA sodelavci in dobrotniki. Leto 1999 je bilo za naše humanitarno združenje, lahko rečemo, jubilejno leto. Minilo je namreč 10 let od ustanovitve humanitarnega združenja *Akamasoa*. Zato bi vam radi posredovali pozdrave in vam povedali nekaj – kako je izgledalo leto, ki se nam bliža koncu.

Število ljudi v okviru združenja *Akamasoa* je sedaj ok. 17.200, od tega 8000 otrok (v otroških vrtcih in tistih, ki hodijo v šolo). Zavedamo pa se, da je veliko ljudi v malgaškem glavnem mestu, ki živijo v zelo težkih razmerah, bi rekli brezupnih razmerah. Če naše združenje ne more sprejeti vseh, jim skušamo pomagati denarno ali materialno kolikor moremo.

V tem letu je 138 družin v vaseh Mahatazana, Antolojanahary, Lovasoa, dobilo nova stanovanja. V Manatensoa je bilo dograjenih 6 razredov osnovne šole. Porodišnica in laboratorij. Vas Mahatazana je dobila nov otroški vrtec. Nad kapelo Sv. Družine na vrhu hriba smo zgradili večnamensko stavbo, ki služi kot skladišče, garaža in še dodatni prostori (pisarna in soba). Povečujemo tudi kapaciteto kamnoloma in zboljšujemo mehanizacijo, da bi tako bili bolj konkurenčni na trgu.

Na pomoč so priskočili ljudje v okolici Fianarantsoe, kjer smo v sodelovanju z vaščani zgradili pet osnovnih šol in en dispanzer. V Vangaindrano je bil zgrajen sprejemni center in obnovili smo več poti, ki vodijo v kraj. Posadili smo več tisoč novih dreves, zlasti v Antolojanahary in v Ambatomitokana. S pogodovanjem želimo pomagati, da bi podoba Madagaskarja postala bolj prijazna.

Veliko si prizadevamo, da bi mladi bili usposobljeni za življenje. Zato povečujemo zmogljivosti mizarske delavnice v Mahatazana in centra za domačo obrt.

Za ljudi *Akamasoe* je bil velik dogodek, ko smo z novim šolskim letom v septembru odprli višjo gimnazijo (lycee) v Andralanitra (s priključkom v Antolojanahary). To jim bo omogočilo, da bodo lažje nadaljevali srednjo šolo in prišli do mature. Zaenkrat so še v začasnih prostorih. V gradnji pa je že dvonadstropna stavba, ki bo služila temu namenu. Omogočili so nam jo dobrotniki iz Monaca.

Po dobroti ESF (Energija brez meja) so tri vasi dobile razsvetljava iz sončne energije.

Animacija in osveščanje ljudi je še naprej naša pomembna naloga. Redno se srečujemo skupaj z odgovornimi in z vsemi prebivalci določene vasi. Tako lažje začutimo utrip življenja in kje so glavni problemi. Redna in vztrajna spodbuda k odgovornosti je še naprej potrebna.

Molitvene skupine v treh od omenjenih vasi so novo upanje za te skupnosti. Redno se zbirajo – tedensko ali večkrat na teden. Sami ali pod vodstvom odgovornih se poglabljajo v Sv. pismo, molitev, in pripravljajo liturgijo.

Dobro se zavedamo, da s tem še daleč niso rešeni vsi problemi. Ljudje, ki so prišli iz ulice, se še niso povsem rešili nekdanjih vezi in postavili na lastne noge. Z vašo pomočjo smo lahko oblažili že prenekatero človeško stisko. Še vedno pa je veliko bede in potreb.

Naše želje na obzoru novega tisočletja so, da bi ti ljudje čimprej zaživeli povsem normalno življenje. Zato so pred nami še veliki izzivi (načrti). Zopet vas vabim, dragi prijatelji, dobrotniki, da ostanete z nami in nam stojite ob strani. Z vašo solidarnostno pomočjo in krščansko velikodušnostjo bomo pomagali, da bo mnogim našim bratom, sestram "lažje pri srcu" in jim bo vrnjeno človeško dostojanstvo. Mi sami pa bomo tudi na ta način postali bolj resnični njihovi bratje.

Prav lepa hvala za vašo zvestobo in sodelovanje. To Sveto leto pa naj vam prinese novega poleta, veselja, novih duhovnih moči, da bi bilo v svetu več sonca in več ljubezni!

Misijonar Pedro Opeka."

Ob jubileju 10. obletnice *Akamasoa* želimo misijonarju Pedru Opeki in mis. Roku Gajšku še mnogo božjega blagoslova, potrebnega zdravja, da bosta še mnogo dobrega storila in uspela ustvariti še mnoge načrte, ki jih še imata.

K dosedanjim uspehom iskreno čestitamo ter obljubimo še nadaljnjo pomoč, ki jo bodo dobrotniki darovali v ta namen. **SKLAD MZA** pomaga vsem misijonarjem brez iz-

jeme. Priporočamo velike potrebe v misijonih vsem našim rojakom, da bi pogosto se spomnili naših misijonarjev na terenu.

♦ ♦ ♦

Misijonarka sr. **Milena Zadavec** se je oglasila 29. marca in piše med ostalim: "... Ob začetku dela v novi postojanki sem resnično molila za "božji blagoslov", ker sem prepričana, da se "zaman trudijo delavci, če Gospod ne zida". Edino z Njegovim blagoslovom nam uspe vse kar delamo po Njegovi volji in Njegovem načrtu; Njemu - Bogu je pa najdražje oznanjevanje Njegove ljubezni in usmiljenja. Bog vam povrne tisočkrat vse vaša prizadevanja za pomoč misijonarjem. V imenu MZA mi je Marica Lavriša poslala dar. Hvala!

Molim za vas, ki tako vztrajno delate v MZA. Vsem iz srca želim obilo blagoslova in novo veselje ob vstalem Kristusu. V tem jubilejnem letu še posebej moč za radikalno obnovo v veri, upanju in ljubezni. Nova Luč Vstajenja naj zajame vsakega posebej, da se bomo prav zares čutili božji otroci. Poseben Bog plačaj vsem dobrotnikom, ki so dodali k daru. Vaša misijonarka sr. Milena Zadavec, Libanon."

♦ ♦ ♦

Misijonar **Stanko Pavlin** je pisal 27. marca: "V naših salezijanskih zavodih je več mladine, ki se pripravljajo na sveti krst. Še posebno pri naših farah bo Velika sobota prinesla več krstov. Tako, hvala Bogu, da blagoslavlja naše delo in delo tukajšnjih misijonarjev.

G. Rudi Knez mi je poslal iz sklada MZA dar; takoj sem se mu zahvalil, ker v teh zadevah se mora biti natančen.

Misijonarji molimo za vas in za vse dobrotnike. Pa tudi za vse tiste, ki so nas zapustili... Torej naše in vaše skupne molitve niso zaman, in še posebno od naših, ki so nas zapustili: misijonarji Kerec, Geder, Majcen, Cukale, laični dr. Janež in drugi, ki so se od tega sveta poslovili. Seveda ne smem pozabiti mis. Lenčka in mis. Wolbanga, ki gotovo molita za nas vse, in za uspehe pri našem delu.

Sedaj imamo v Kung-Mingi (kjer sta delovala mis. Kerec in Majcen) še dve osnovni šoli. V Kuong-Tung (kjer je deloval mis. Geder) imamo še drugo osnovno šolo. Komunisti nam dovolijo kupiti teren (zemljo) in mi sami gradimo s svojimi sredstvi šole. Potem pa pustimo, da delajo Kitajci naprej.

Želim vsem dobrotnikom ter misijonskim sodelavcem vesele velikonočne praznike. Bog naj vam vsem povrne, kar storite za nas misijonarje. Cheerio! Fr. Stanko Pavlin, Hong Kong."

♦ ♦ ♦

Sestra **Emanuela Frančiška** iz Karmela-Sora se je oglasila v marcu s tem pozdravom: "Jezus gori od ljubezni do nas. Glej njegove rane ... in videl boš, kako nas ljubi" (Sv. Terezija iz Lisieuxa).

Sestre se hvaležno spominjajo v molitvi vseh dobrotnikov. So resnično zelo hvaležne za vsak dar. Vse MZA sodelavce iskreno pozdravljajo ter želijo božjega blagoslova pri misijonskem delu. Vsem, prav vsem voščijo blagoslovljene velikonočne praznike.

Dar \$100, za najbolj potrebne je poslala Stana Oven.

V dneh, ko se bomo pripravljali na praznik Gospodove Velike noči, vključimo v svoje molitve vse bolne in trpeče, vse one, ki nimajo nikogar, da bi jim pripravil malo veselja. Morda imamo koga v bližnji sosesčini, ki nas bo vesel, ko ga bomo obiskali. Posebno priporočam v molitev veliko dobrotnico misijonov, mamó Kosmovo, ki je bolna. Vključimo tudi vse starejše bolne, ki so mnoga leta bili zvesti sodelavci MZA; morda jih je sedaj jesen življenja priklenila na posteljo.

S cvetno nedeljo bomo vstopili v veliki teden in v molitvi spremljali Jezusa na križevem potu. Potu trpljenja. Smrti na križu. Tako se bomo lepo pripravili na največji praznik v Cerkvi, na velikonočni praznik, praznik Vstajenja Gospodovega, in zapeli Veselo Alelujo.

Vsem, ki bodo brali te vrstice, želim veliko milosti v pripravi na praznik Vstajenja, v imenu vseh MZA sodelujočih.

V prejšnjih MSIP Marica Lavriša pravi, da v Clevelandu že češnje in marelice cveto. Žal, jaz se pa s tem še ne morem pohvaliti. Pač pa nasprotno: danes, ko pišem ta članek se ves dan prav veselo poigravajo snežinke kot bele zvezdice. Tudi teh smo veseli, kajti suha zemlja jih potrebuje. Po tem blagoslovu bo zares vse ozelenelo in vzcvete-

lo. Pristrčen spomladanski pozdrav,

Sonja Ferjan

79 Lunness Rd., Toronto
ON M8W 4M7 Canada
Tel.: (416) 255-2519

Občni zbor KSK

(nadaljevanje s str. 17)

redno trudi, da bi zadostila potrebam vstopa v Evropsko unijo in to na pravnem in gospodarskem področju.

Popoldne je imel dr. Arhar srečanje z ministrom ontarijske vlade za Economic Trade and Development J. Palladinijem in ga povabil v Slovenijo. Isti dan si je ogledal slovenski starostni dom Lipa in zvečer je imel srečanje s predstavniki družbenega življenja slovenske skupnosti v Torontu. Prisotnim je razgrnil sedanjo slovensko stvarnost s prepričanjem, da bo Slovenija prva država v tranziciji, ki bo sprejeta v Evropsko unijo. V soboto je imel sprejem pri kardinalu dr. Alojziju Ambrožiču.

Guverner Arharjev obisk v Kanadi je bil dobro načrtovan in zato uspešen. Častnemu konzulu g. Jožetu Slobodniku gre zahvala za sodelovanje pri organizaciji srečanj s predstavniki ontarijske vlade in Bank of Nova Scotia. **F.H.**

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 13)

Richard A. Brodnik

Umrli je 72 let stari Richard A. Brodnik, vdovec po Eleanor, roj. Jereb, oče Kathy Frank, 2-krat stari oče, brat Franka, Roberta, Jerryja, Douglasa (pok.) in Catherine, veteran ameriške mornarice. Pogreb je bil 10. aprila v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Marije Vnebovzete in pokopom na Vernih duš pokopališču.

Louis V. Supan

Dne 5. aprila je v St. Vincent Charity bolnišnici umrl 70 let stari Louis V. Supan s Parma Hts., O., brat Bernadette Lekan, Marianne Teorsky, Paula, Mercedes Gribshaw, Gus-a, Barbare Crawford, Annette Zucca, Charlotte ter že pok. Rosemarie in Therese, zaposlen pri General Motors Corp. od 1957 do 1987, ko je šel v pokoj. Pogreb je bil 8. aprila v oskrbi Fortunovega zavoda s sv. mašo v cerkvi Sv. Družine in pokopom na Sv. Križa pokopališču.